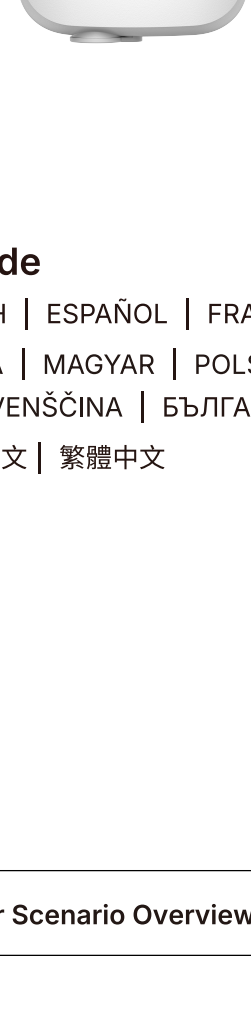


NWA55AX PTP

802.11ax (WiFi 6) Dual-Radio Outdoor
PoE Wireless Bridge



Quick Start Guide

ENGLISH | DEUTSCH | ESPAÑOL | FRANÇAIS | ITALIANO

SVENSKA | ČEŠTINA | MAGYAR | POLSKI | ROMÂNĂ

SLOVENČINA | SLOVENŠČINA | БЪЛГАРСКИ | РУССКИЙ

УКРАЇНСЬКА | 简体中文 | 繁體中文

Contents

Package Contents

Root AP and Repeater Scenario Overview

LED Indicator Table

Hardware Connections

Select a Mode

- Option A: Standalone Mode
- Option B: Cloud Mode

Nebula Registration with the APP

Nebula Registration with the Web

Direct Management - A or B

- Option A: WiFi Connection
- Option B: Wired Connection

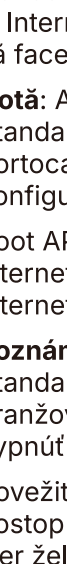
Mounting Options

- Wall Mounting
- Pole Mounting

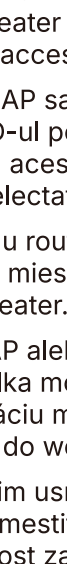
Mounting Height Reference

Support Information

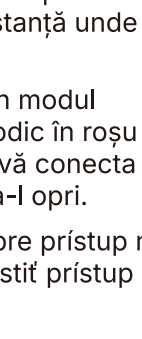
Package Contents



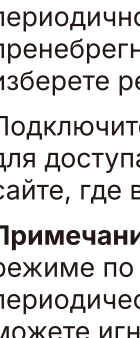
Zyxel Device
(Root AP)



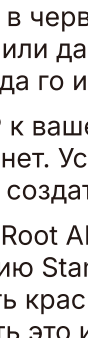
Zyxel Device
(Repeater)



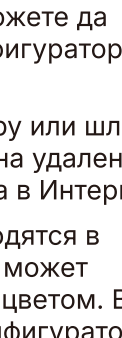
Passive PoE
Injectors x2



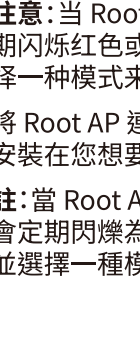
Power Cords x2



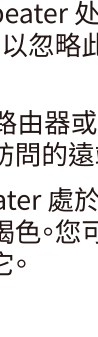
Cable Ties x4



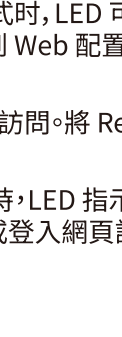
Rubbers x2



Rubber Plugs x2

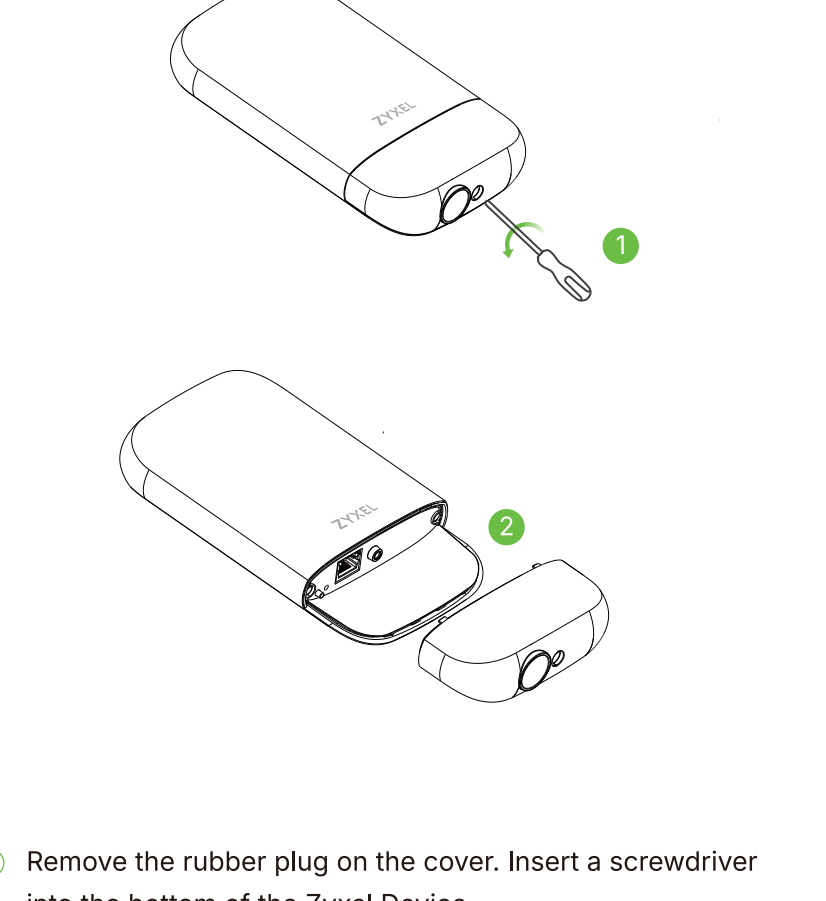


Hardware Installation
Guide



Declaration of Conformity
Safety Warnings

Root AP and Repeater Scenario Overview



EN Connect the Root AP to your router or gateway for Internet access. Install the Repeater at the remote site where you want to bridge Internet access.

Note: When the Root AP or Repeater is in default Standalone mode, the LED may blink red or amber periodically. You may ignore this or log in to the web configurator and select a mode to turn it off.

DE Verbinden Sie den Root AP mit Ihrem Router oder Gateway für den Internetzugang. Installieren Sie den Repeater am entfernten Standort zu dem Sie den Internetzugang überbrücken möchten.

Hinweis: Wenn der Root AP oder Repeater im Standard Standalone-Modus ist, kann die LED periodisch rot oder bernsteinfarben blinken. Sie können dies ignorieren oder ausschalten, indem Sie sich im Web-Konfigurator anmelden und einen Modus auswählen.

ES Conecte el Root AP a su router o puerta de enlace para acceder a Internet. Instale el Repeater en el sitio remoto donde desee establecer un puente de acceso a Internet.

Nota: Cuando el Root AP o el Repeater están en el modo Standalone predeterminado, el LED puede parpadear periódicamente en rojo o ámbar. Puede ignorarlo o iniciar sesión en el configurador web y seleccionar un modo para desactivarlo.

FR Connectez le Root AP à votre routeur ou passerelle pour accéder à Internet. Installez le Repeater sur le site distant où vous souhaitez créer un pont pour l'accès à Internet.

Remarque: Lorsque le Root AP ou Repeater est en mode autonome par défaut, le LED peut clignoter en rouge ou en jaune périodiquement. Vous pouvez ignorer cela ou vous connecter au configurateur web et sélectionner un mode pour l'éteindre.

IT Collega il Root AP al router o al gateway per l'accesso a Internet. Installa il Repeater nella sede remota in cui desideri estendere la connettività Internet.

Nota: quando il Root AP o il Repeater sono in modalità Standalone predefinita, il LED potrebbe lampeggiare periodicamente in rosso o ambra. Puoi ignorare questo comportamento oppure accedere all'interfaccia web e selezionare una modalità operativa per disattivarlo.

SE Anslut Root AP till din router eller gateway för Internet-åtkomst. Installera Repeater på den avlägsna platsen där du vill brygga Internet-åtkomst.

Obs: När Root AP eller Repeater är i standardläget för fristående drift kan lampan ibland blinka rött eller gult. Du kan ignorera detta eller logga in på webbkonfiguratorn och välja ett läge för att stänga av det.

CZ Root AP připojte k vašemu routeru nebo bráně pro přístup na internet. Na vzdáleném místě, kde chcete zajistit přístup k internetu, instalujte Repeater.

Poznámka: pokud je Root AP nebo Repeater ve výchozím režimu Standalone, LED kontrolka může pravidelně blikat červeně nebo oranžově. Tuto signalizaci můžete ignorovat nebo případně vypnout po přihlášení se do webového konfigurátoru.

HU Csatlakoztassa a Root AP a routeréhez vagy gateway-éhez az internetkapcsolat biztosításához. Telepítse a Repeater-t a távoli helyszínre, ahol szeretné kiterjeszteni az internetelérést.

Megjegyzés: Amikor a Root AP vagy a Repeater alapértelmezett (Standalone) módban van, a LED időnként pirosan vagy borostyánsárgán villoghat. Ezt figyelmen kívül hagyhatja, vagy beléphet a webes kezelőfelületre, és kiválaszthat egy üzemmódot a villóság kikapcsolásához.

PL Podłącz Root AP do routera lub bramy, aby zapewnić dostęp do Internetu. Zainstaluj Repeater w oddlegiej lokalizacji, w której chcesz rozszerzyć (zmostkować) dostęp do Internetu.

Uwaga: Gdy Root AP lub Repeater znajduje się w domyślnym trybie pracy samodzielnej (Standalone), dioda LED może okresowo migać na czerwono lub bursztynowo. Można to zignorować lub zalogować się do webowego panelu konfiguracyjnego i wybrać odpowiedni tryb pracy, aby wyłączyć sygnalizację.

RO Conectați Root AP la routerul sau gateway-ul dvs. pentru acces la Internet. Instalați Repeater la locația de la distanță unde doriți să faceți puntea pentru accesul la Internet.

Notă: Atunci când Root AP sau Repeater este în modul Standalone implicit, LED-ul poate clipește periodic în roșu sau portocaliu. Puteți ignora acest lucru sau puteți vă conecta la configuratorul web și selectați un mod pentru a-l opri.

SK Root AP pripojte k vašmu routeru alebo bráne bráne pre prístup na internet. Na vzdialenom mieste, kde chcete zaisťiť prístup k internetu, inštalujte Repeater.

Poznámka: ak je Root AP alebo Repeater v predvolenom režime Standalone, LED kontrolka môže pravidelne blikať červenou alebo oranžovo. Túto signalizáciu môžete ignorovať alebo prípadne vypnúť po prihlásení sa do webového konfigurátora.

SI Povežite Root AP s svojim usmerjevalnikom ali prehodom za dostop do interneta. Namestite Repeater na oddaljeno mesto, kjer želite vzpostaviti most za dostop do interneta.

Opomba: Ko je Root AP ali Repeater v privzetem samostojnem načinu, lahko LED periodično utripa rdeče ali jantarno. Če želite ignorirati ali se prijaviti v spletni konfigurator in izberete način, da ga izklopite.

BG Съвържете Root AP с вашия рутер или шлюз за достъп до Интернет. Инсталирайте Repeater на отдалечено място, където искате да осигурите достъп до Интернет.

Забележка: Когато Root AP или Repeater са в режим на самостоятелна работа по подразбиране, светодиодът може периодично да мига в червено или янтено. Можете да пренебрегнете това или да влезете в уеб конфигуратор и да изберете режима, за да го изключите.

RU Подключите Root AP к вашему маршрутизатору или шлюзу для доступа в Интернет. Установите Repeater на удаленном сайте, где вы хотите создать мост для доступа в Интернет.

Примечание: Когда Root AP или Repeater находятся в режиме по умолчанию Standalone, индикатор может периодически мигать красным или янтарным цветом. Вы можете игнорировать это или войти в веб-конфигуратор и выбрать режим, чтобы отключить его.

UA Підключіть Root AP до вашого маршрутизатора або шлюзу для доступу до Інтернету. Встановіть Repeater на віддаленому сайті, де ви хочете забезпечити доступ до Інтернету."

Примітка: Коли Root AP або Repeater перебуває в режимі автономної роботи за замовчуванням, світлодіод може періодично блимати червоном або бурштиновим кольором. Ви можете ігнорувати це або увійти в веб-конфігуратор та вибрати режим для його вимкнення.

簡中 將 Root AP 連接到您的路由器或閘道以獲得互聯網訪問。將 Repeater 安裝在您希望橋接互聯網訪問的遠端網站。

注意: 當 Root AP 或 Repeater 處於默認的獨立模式時，LED 可能會定期閃爍紅色或橙色。您可以忽略此情況，或登錄到 Web 配置程序並選擇一種模式來關閉它。

繁中 將 Root AP 連接到您的路由器或閘道，以獲得上網訪問。將 Repeater 安裝在您想要橋接上網訪問的遠端網站。

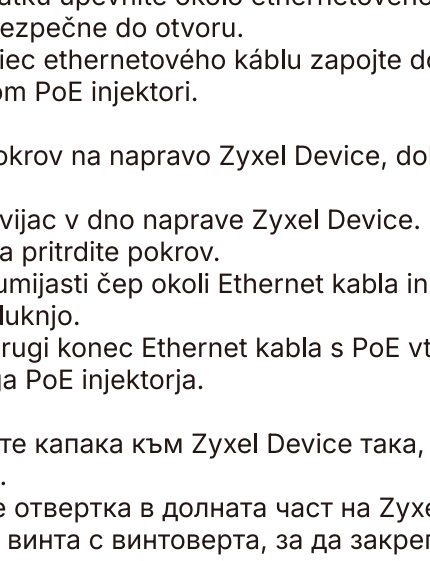
註: 當 Root AP 或 Repeater 處於預設的獨立模式時，LED 指示燈可能會定期閃爍為紅色或黃褐色。您可以忽略此情況，或登入網頁設定介面並選擇一種模式來關閉它。

LED Indicator Table

	Root AP	Repeater
SYS	Green or Blinking - No clients are connected.	Green or Blinking - The Repeater is connected to the Root AP.
	Amber or On - One or more clients are connected.	Amber or Red Cycle Blinking - Blinks 3 times, off for 3 seconds. The Repeater failed to connect to the Root AP.

For a complete description and simulation of LED behavior, see the LED Simulator.

Hardware Connections



EN ① Remove the rubber plug from the cover. Insert a screwdriver into the bottom of the Zyxel Device.

② Loosen the screw with the screwdriver to lose the cover.

DE ① Entfernen Sie den Gummistopfen an der Abdeckung. Führen Sie einen Schraubendreher in die Unterseite des Zyxel Device ein.

② Lockern Sie die Schraube mit dem Schraubenzieher, um die Abdeckung zu lösen.

ES ① Retire el tapón de goma de la tapa. Inserte un destornillador en la parte inferior del Zyxel Device.

② Aflojar el tornillo con el destornillador para retirar la cubierta.

FR ① Retirez le bouchon en caoutchouc du couvercle. Insérez un tournevis dans la partie inférieure du Zyxel Device.

② Desserrez la vis avec le tournevis pour enlever le couvercle du boîtier.

IT ① Rimuovere il tappo di gomma dalla copertura. Inserire un cacciavite nella base del Zyxel Device.

② Allentare la vite con il cacciavite per rimuovere il coperchio.

SE ① Ta bort gummiproppen på locket. Sätt in en skruvmejsel i botten av Zyxel Device.

② Lossa skruven med skruvmejseln för att ta loss locket.

CZ ① Vyndjte skruvnu od zátky z krytu. Vsuňte šroubovák do spodní části Zyxel Device.

② Šroubovákem povolte šroub, aby ste mohli uvolnit kryt.

HU ① Távolítsa el a gumidugót a burkolatról. Illesszen egy csavarhúzóat az Zyxel Device aljába.

② Lazítsa meg a csavart a fedél eltávolításához.

PL ① Usun gumową zatyczkę z pokrywy. Włóż śrubokręt w dolną część Zyxel Device.

② Polużyć śrubę za pomocą śrubokręta, aby zdjąć pokrywę.

RO ① Scoateți dopul din cauciuc de pe capac. Introduceți o șurubelniță în partea de jos a Zyxel Device.

② Desfaceți șurubul cu șurubelnița pentru a scoate capacul.

SK ① Vytiahnite gumovú zátku z krytu. Vsuňte skrutkovač do spodnej časti Zyxel Device.

② Mrežni kabel napeljite skozi odprtino v pokrovu.

SI ① Odstranite gumijasti cep na pokrovu. Vstavite izvijač v dno naprave Zyxel Device.

② S ključem odvijte vijak, da odstranite pokrov.

BG ① Извадете гумената тапичка на капак. Поставете отвертка в долната част на Zyxel Device.

② Развийте винта с отвертка, за да отстраните капак.

RU ① Извлеките резиновое уплотнение из крышки. Вставьте отвертку в отверстие в нижней части Zyxel Device.

② Раскрутите винт отверткой, чтобы снять крышку.

UA ① Виділіть гумову пробку з кришки. Вставте шруповерт унизу Zyxel Device.

② Відкрутіть гвинт відвідкрутку, щоб зняти кришку.

簡中 ① 拆下盖子上的橡胶塞。将螺丝刀插入 Zyxel Device 的底部。

② 用螺丝刀松开螺丝，以取下封面。

繁中 ① 拆下外蓋上的橡膠塞子。拿一支螺絲起子插入 Zyxel Device 底部。

② 用螺絲起子鬆開螺絲，以取下護蓋。

EN ③ Insert an Ethernet cable through the hole on the cover.

④ Connect the other end of the Ethernet cable to the Ethernet port at the bottom of the Zyxel Device.

DE ③ Führen Sie ein Ethernet-Kabel durch das Loch in der Abdeckung.

④ Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels an den Ethernet-Anschluss an der Unterseite des Zyxel Device an.

ES ③ Inserte el cable Ethernet a través del orificio de la tapa.

④ Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto Ethernet situado en la parte inferior del Zyxel Device.

FR ③ Insérez un câble Ethernet dans le trou du couvercle.

④ Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet au port Ethernet situé au bas du Zyxel Device.

IT ③ Inserire un cavo Ethernet nel buco della copertura.

④ Collegare l'altra estremità del cavo Ethernet alla porta Ethernet sul fondo del Zyxel Device.

SE ③ Sätt in en Ethernet-kabel genom hålet på locket.

④ Anslut den andra änden av Ethernet-kabeln till Ethernet-porten i botten av Zyxel Device.

CZ ③ Otvorem v krytu vložte ethernetový kabel.

④ Druhý konec ethernetového kabelu připojte k ethernetovému portu ve spodní straně Zyxel Device.

HU ③ Illesszen be egy Ethernet-kábelt a burkolaton lévő lyukon keresztül.

④ Csatlakoztassa az Ethernet-kábel másik végét az Zyxel Device alján lévő Ethernet-porthoz.

PL ③ Włóż kabel Ethernet przez otwór w pokrywie.

④ Podłącz drugi koniec kabla Ethernet do portu Ethernet w dolnej części Zyxel Device.

RO ③ Introduceți un cablu Ethernet prin orificiul din capac.

④ Conectați capătul cablului Ethernet la un port Ethernet de pe partea de jos a Zyxel Device.

SK ③ Otvorom v kryté vložte ethernetový kábel.

④ Druhý koniec ethernetového káblu pripojte k ethernetovému portu na spodnej strane Zyxel Device.

SI ③ V luknju na pokrovu vstavite Ethernet kabel.

④ Drugi konec Ethernet kabla priključite na vrata Ethernet na dnu naprave Zyxel Device.

BG ③ Прокрайте Ethernet кабел през отвора на капак.

④ Съвържете другия край на Ethernet кабела към Ethernet порта в долната част на Zyxel Device.

RU ③ Пропустите кабель Ethernet через отверстие в крышке.

④ Подсоедините другой конец кабеля Ethernet к порту Ethernet на нижней стороне Zyxel Device.

UA ③ Вставте кабель Ethernet через отвір на кришці.

④ Підключіть інший кінець кабелю Ethernet до роз'єму Ethernet унизу Zyxel Device.

簡中 ③ 将以太网电缆穿过盖子上的孔。

④ 将以太网电缆的另一端连接到 Zyxel Device 底部的以太网端口。

繁中 ③ 將以太网纜線穿過外蓋上的孔洞。

④ 將以太网纜線的另一端連接到 Zyxel Device 底部的乙太網路埠。

EN ⑤ Attach the cover to the Zyxel Device until it clicks in place.

⑥ Insert a screwdriver into the bottom of the Zyxel Device. Tighten the screw with the screwdriver to secure the cover.

⑦ Attach the rubber plug around the Ethernet cable and insert it securely into the hole.

⑧ Connect the other end of the Ethernet cable to the provided PoE injector's PoE port.

DE ⑤ Bringen Sie die Abdeckung am Zyxel Device an, bis sie einrastet.

⑥ Führen Sie einen Schraubendreher in die Unterseite des Zyxel Device ein. Ziehen Sie die Schraube mit dem Schraubenzieher fest, um die Abdeckung zu sichern.

⑦ Bringen Sie den Gummistopfen um das Ethernet-Kabel an und stecken Sie ihn fest in die Öffnung.

⑧ Schließen Sie das andere Ende des Ethernet-Kabels an den PoE Anschluss des beiliegenden PoE Injektors an.

ES ⑤ Ajuste la tapa del Zyxel Device hasta que encaje en su lugar.

⑥ Inserte un destornillador en la parte inferior del Zyxel Device.

⑦ Apretar el tornillo con el destornillador para asegurar la cubierta.

⑧ Coloque el tapón de goma alrededor del cable Ethernet e insértelo firmemente en el orificio.

⑨ Conecte el otro extremo del cable Ethernet al puerto PoE del inyector PoE.

FR ⑤ Fixez le couvercle au Zyxel Device jusqu'à ce qu'il prenne sa place.

⑥ Insérez un tournevis dans la partie inférieure du Zyxel Device.

⑦ Serrer la vis avec le tournevis pour sécuriser le couvercle du boîtier.

⑧ Fixez le bouchon en caoutchouc autour du câble Ethernet et insérez-le fermement dans le trou.

⑨ Connectez l'autre extrémité du câble Ethernet au port PoE de l'injecteur PoE fourni.

IT ⑤ Rimontare la copertura del Zyxel Device, finché non si incastra in posizione.

⑥ Inserire un cacciavite nella base del Zyxel Device. Stringi la vite con il cacciavite per fissare il coperchio.

⑦ Inserire il tappo di gomma sul cavo Ethernet e inserire in cavo, in sicurezza, dentro al buco.

⑧ Connettere l'altra estremità del cavo Ethernet alla porta PoE dell'iniettore PoE fornito in dotazione.

SE ⑤ Sätt på locket på Zyxel Device tills det klickar på plats.

⑥ Sätt in en skruvmejsel i botten av Zyxel Device. Spänn åt skruven med skruvmejseln för att säkra locket.

⑦ Sätt fast gummiproppen runt Ethernet-kabeln och för in den ordentligt i hålet.

⑧ Anslut den andra änden av Ethernet-kabeln till den medföljande PoE-injektorns PoE-port.

CZ ⑤ Kryt připojte k Zyxel Device, až dojde k jeho zaklínutí.

⑥ Vsuňte šroubovák do spodní části Zyxel Device. Kryt zajistíte utažením šroubu.

⑦ Gumovou zátku upevníte kolem ethernetového káblu a vložte ji bezpečně do otvoru.

⑧ Druhý konec ethernetového káblu zapojte do portu PoE na dodaném PoE injektoru.

HU ⑤ Rögzítse az Zyxel Device burkolatát, amíg a helyére nem pattan.

⑥ Illesszen egy csavarhúzóat az Zyxel Device aljába. Húzza meg a csavart a csavarhúzóval, hogy rögzítse a fedelet.

⑦ Rögzítse a gumidugót az Ethernet-kábel köré, és illessze stabilan a lyukba.

⑧ Csatlakoztassa az Ethernet kábel másik végét a mellékelt PoE-tápfeladó PoE-portjához.

PL ⑤ Załóż osłonę na Zyxel Device tak, aby zatrzasknęła się na miejscu.

⑥ Włóż śrubokręt w dolną część Zyxel Device. Dokręć śrubę za pomocą śrubokręta, aby zabezpieczyć pokrywę.

⑦ Zamocuj gumową zatyczkę wokół kabla Ethernet i włóż ją bezpiecznie do otworu.

⑧ Podłącz drugi koniec kabla Ethernet do dostarczonego portu PoE zasilacza/injektora PoE.

RO ⑤ Puneți capacul pe Zyxel Device și apăsați-l până când se fixează pe poziție cu un clic.

⑥ Introduceți o șurubelniță în partea de jos a Zyxel Device. Strângeți șurubul cu șurubelnița pentru a fixa capacul.

⑦ Puneți dopul de cauciuc în jurul cablului Ethernet și introduceți-l bine în orificiu.

⑧ Conectați celălalt capăt al cablului Ethernet la portul PoE al injectorului PoE furnizat.

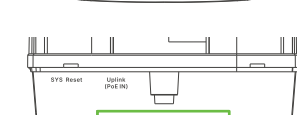
SK ⑤ Kryt pripojte k Zyxel Device, až dôjde k jeho zaklínutiu.

⑥ Vsuňte skrutkovač do spodnej časti Zyxel Device. Namestite gumijasti čep okoli mrežnega kábla in ga trdno vstavite v odprtino.

⑦ Gumovú zátku upevnite okolo ethernetového káblu a vložte

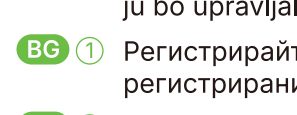
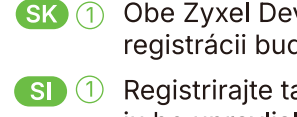
Select a Mode

Option A Standalone Mode



- EN** Before deploying your Zyxel Devices, decide which operating mode to use.
- Changing the mode requires unmounting and resetting the Zyxel Devices!
- The Zyxel Devices are pre-configured and ready to use in **Standalone mode** – see the labels on each Zyxel Device first. **Cloud mode** requires NCC registration.
- DE** Bevor Sie Ihren Zyxel Devices bereitstellen, entscheiden Sie, welchen Betriebsmodus Sie verwenden möchten.
- Das Ändern des Modus erfordert das Trennen der Verbindung und das Zurücksetzen des Zyxel Devices!
- Die Zyxel Devices sind vorab konfiguriert und im **Standalone-Modus** einsatzbereit – siehe zuerst die Kennzeichnungen auf jedem Zyxel Device. Der **Cloud-Modus** erfordert eine Registrierung im Nebula Cloud Kontrollzentrum (NCC).
- ES** Antes de implementar sus Zyxel Devices, decida qué modo de funcionamiento desea utilizar.
- ¡Cambiar el modo requiere desmontar y restablecer los Zyxel Devices!
- Los Zyxel Devices están preconfigurados y listos para usarse en **modo Standalone**. Consulte primero las etiquetas de cada Zyxel Device. El **modo Cloud** requiere registrarse en NCC.
- FR** Avant de déployer vos Zyxel Devices, décidez du mode de fonctionnement à utiliser.
- Changer le Mode nécessite de démonter et réinitialiser le Zyxel Device!
- Les Zyxel Devices sont préconfigurés et prêts à être utilisés en **mode Standalone** – voir les étiquettes sur chaque Zyxel Device en premier. Le **mode Cloud** nécessite une inscription sur le Nebula Control Center (NCC).
- IT** Prima di installare i Zyxel Devices, scegli la modalità operativa da utilizzare.
- La modifica della modalità operativa richiede lo smontaggio e il ripristino dello Zyxel Device.
- I Zyxel Devices sono preconfigurati e pronti all'uso in **modalità Standalone**. Verifica innanzitutto le etichette presenti su ciascun dispositivo. La **modalità Cloud** richiede la registrazione su NCC.
- SE** Innan du implementerar din Zyxel Devices, bestäm vilket driftläge du ska använda.
- Att ändra läget kräver att monteringen tas bort och att Zyxel Devices återställs!
- Zyxel Devices är förkonfigurerade och redo att användas i **Standalone-läge** – se etiketterna på varje Zyxelprodukt först. **Cloud-läge** kräver NCC-registrering.
- CZ** Před zprovozněním vašich Zyxel Devices se rozhodněte pro požadovaný provozní režim.
- Pozdější změna režimu vyžaduje demontáž a resetování Zyxel Devices.
- Zyxel Devices jsou přednastavena a připravena k použití v **režimu Standalone** – věnujte pozornost údajům na jejich štítcích. **Režim Cloud** vyžaduje registraci v řídícím centru NCC.
- HU** Mielőtt telepítené a Zyxel Devices, döntse el, melyik működési módot szeretné használni.
- A működési mód megváltoztatása azzal jár, hogy a Zyxel Devices le kell csatlakoztatni és vissza kell állítani (resetelni) őket!
- A Zyxel Devices előre konfiguráltak, és azonnal használatra készek **Standalone módban** – először ellenőrizze az egyes eszközök címkeit. A **Cloud mód** használatához NCC regisztráció szükséges.
- PL** Przed wdrożeniem swoich Zyxel Devices, zdecyduj, który tryb pracy wybrać.
- Zmiana trybu wymaga zdemontowania i zresetowania Zyxel Devices!
- Zyxel Devices są wstępnie skonfigurowane i gotowe do użycia w **trybie Standalone** – zobacz najpierw etykiety na każdym Zyxel Device. **Tryb Cloud** wymaga rejestracji w NCC.
- RO** Înainte de a implementa Zyxel Devices-ul dvs., decideți ce mod de operare să utilizați.
- Schimbarea modului necesită demontarea și resetarea Zyxel Device!
- Zyxel Devices sunt preconfigurate și gata de a utiliza în **modul Standalone** – consultați mai întâi etichetele de pe fiecare Zyxel Device. **Modul Cloud** necesită înregistrare NCC.
- SK** Pred spravidzkovaním vašich Zyxel Devices sa rozhodnite pre požadovaný prevádzkový režim.
- Neskôršia zmena režimu vyžaduje demontáž a resetovanie Zyxel Devices.
- Zyxel Devices sú prednastavené a pripravené na použitie v **režime Standalone** – venujte pozornosť údajom na ich štítkoch. **Režim Cloud** vyžaduje registráciu v riadiacom centre NCC.
- SI** Preden namestite svoj Zyxel Devices, se odločite, kateri način delovanja boste uporabili.
- Spreminjanje načina zahteva odstranitev držala in ponastavitev Zyxel Device!
- Zyxel Devices so prednastavljeni in pripravljeni za uporabo v **načinu Standalone** – glej nalepke na vsaki Zyxel Device najprej. **Način Cloud** zahteva registracijo NCC.
- BG** Преди да разгърнете вашия Zyxel Devices, решете кой режим на работа да използвате.
- Промяната на режима изисква демонтаж и нулиране на Zyxel Device!
- Zyxel Devices-те са предварително конфигурирани и готови за използване в **режим Standalone** – вижте етикетите на всеки Zyxel Device първо. **Режим Cloud** изисква регистрация в NCC.
- RU** Перед развертыванием вашего Zyxel Devices решите, в каком режиме работы его использовать.
- Изменение режима требует демонтажа и сброса Zyxel Device!
- Zyxel Devices предварительно настроены и готовы к использованию в **режиме Standalone** – предварительно см. параметры на каждом Zyxel Device. **Режим Cloud** требует регистрации NCC.
- UA** Перед розгортанням вашого Zyxel Devices вирішіть, який режим роботи використовувати.
- Зміна режиму вимагає демонтажу та скидання Zyxel Device!
- Zyxel Devices заздалегідь налаштовані і готові до використання в **режимі Standalone** – спочатку перегляньте параметри на кожному Zyxel Device. **Режим Cloud** потребує реєстрації NCC.
- 简中** 在部署您的 Zyxel Devices 之前，请决定使用哪种操作模式。
- 更改模式需要卸载和重置 Zyxel Devices!
- 这些 Zyxel Devices 已预先配置并准备在 Standalone 模式下使用 - 请查看每个 Zyxel Device 上的标签。Cloud 模式需要 NCC 注册。
- 繁中** 在部署您的 Zyxel Devices 之前，請決定要使用哪種作業模式。
- 更改模式需要卸載並重設 Zyxel Devices!
- 這些 Zyxel Devices 裝置已預先設定並準備好在 Standalone 模式上使用 - 請查看每個 Zyxel Device 上的標籤。Cloud 模式需要 NCC 註冊。

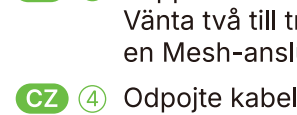
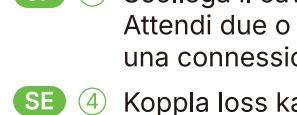
Option B Cloud Mode



- 1** Register both Zyxel Devices on NCC. Once registered, they will be managed by NCC.
- DE** 1 Registrieren Sie beide Zyxel Devices unter <https://nebula.zyxel.com>. Sobald sie registriert sind, werden sie von NCC verwaltet.
- ES** 1 Registre ambos Zyxel Devices en NCC. Una vez registrados, serán administrados por NCC.
- FR** 1 Enregistrez les deux Zyxel Devices sur NCC. Une fois enregistrés, ils seront gérés par NCC.
- IT** 1 Registra entrambi i Zyxel Devices su NCC. Una volta registrati, saranno gestiti tramite NCC.
- SE** 1 Registrera båda Zyxel Devices på NCC. När de är registrerade kommer de att hanteras av NCC.
- CZ** 1 Obě Zyxel Devices registrujete v řídícím centru NCC. Po registraci budou spravována řídícím centrem NCC.
- HU** 1 Regisztrálja mindkét Zyxel Devices az NCC-ben. A regisztráció után az eszközök az NCC-n keresztül lesznek kezelhetők.
- PL** 1 Zarejestruj oba numery Zyxel Devices w NCC. Po zarejestrowaniu będą nimi zarządzać w NCC.
- RO** 1 Înregistrați ambele Zyxel Devices la NCC. Odată înregistrate, acestea vor fi gestionate de NCC.
- SK** 1 Obe Zyxel Devices registrujete v riadiacom centre NCC. Po registrácii budú spravované riadiacim centrom NCC.
- SI** 1 Registrirajte tako Zyxel Devices na NCC. Ko bosta registrirana, ju bo upravljal NCC.
- BG** 1 Регистрирайте и двете Zyxel Devices в NCC. След като бъдат регистрирани, те ще бъдат управлявани от NCC.
- RU** 1 Зарегистрируйте оба Zyxel Devices в NCC. После регистрации они будут управляться NCC.
- UA** 1 Зареєструйте обидва Zyxel Devices в NCC. Після реєстрації вони будуть керуватися NCC.
- 简中** 1 在 NCC 上注册两个 Zyxel Devices。注册后，它们将由 NCC 管理。
- 繁中** 1 在 NCC 上註冊兩個 Zyxel Devices。一旦註冊，它們將由 NCC 管理。
- 2** Connect each Zyxel Device (Root AP and Repeater) to the Internet using an Ethernet cable from each PoE injector's LAN port.
- DE** 2 Verbinden Sie zunächst beide Zyxel Devices (Root AP und Repeater) über ein Ethernet-Kabel mit dem Internet. Verwenden Sie einen PoE-Injektor-Anschluss LAN.
- ES** 2 Conecte cada Zyxel Devices (Root AP y Repeater) a Internet mediante un cable Ethernet conectado al puerto LAN de cada inyector PoE.
- FR** 2 Connectez chaque Zyxel Devices (Root AP et Repeater) à Internet en utilisant un câble Ethernet depuis le port LAN de chaque injecteur PoE.
- IT** 2 Collega i Zyxel Devices (Root AP e Repeater) a Internet utilizzando un cavo Ethernet collegato alla porta LAN di ciascun iniettore PoE.
- SE** 2 Anslut båda Zyxel Devices (Root AP och Repeater) till Internet med hjälp av en Ethernet-kabel från varje PoE-injektors LAN-port.
- CZ** 2 Každé Zyxel Devices (Root AP a Repeater) připojte k internetu pomocí ethernetového kabelu z každého LAN portu PoE injektoru.
- HU** 2 Csatlakoztassa mindkét Zyxel Devices (a Root AP-t és a Repeater) az internethez egy Ethernet kábellel, a PoE injektorok LAN portján keresztül.
- PL** 2 Połącz każde urządzenie Zyxel Devices (Root AP i Repeater) z Internetem za pomocą kabla Ethernet z portu LAN każdego wstrzykiwacza PoE.
- RO** 2 Conectați fiecare Zyxel Devices (Root AP și Repeater) la Internet folosind un cablu Ethernet de la portul LAN al fiecărui injector PoE.
- SK** 2 Každé Zyxel Devices (Root AP a Repeater) pripojte k internetu pomocou ethernetového kábla z každého LAN portu PoE injektora.
- SI** 2 Povežite vsak Zyxel Devices (Root AP in Repeater) z internetom z uporabo Ethernet kabla iz vrata LAN vsakega PoE vbrizgalnika.
- BG** 2 Свържете всеки Zyxel Devices (Root AP и Repeater) към Интернет чрез Ethernet кабел от порта LAN на всеки PoE инжектор.
- RU** 2 Подключите каждый Zyxel Devices (Root AP и Repeater) к Интернету, используя кабель Ethernet из порта LAN каждого инжектора PoE.
- UA** 2 Підключіть кожен пристрій Zyxel Devices (Root AP та Repeater) до Інтернету за допомогою кабелю Ethernet з порту LAN кожного інжектора PoE.
- 简中** 2 将每个 Zyxel Devices (Root AP and Repeater) 通过以太网线连接到互联网，从每个 PoE 注入器的 LAN 端口。
- 繁中** 2 將每個 Zyxel Devices (Root AP and Repeater) 通過以太網電纜連接到互聯網，從每個 PoE 注入器的 LAN 連接埠。
- 3** Go to **NCC > Site-wide > Devices > Access points** to ensure that the Configuration status and Firmware availability on NCC are Up to date for both Zyxel Devices.
- DE** 3 Gehe zu **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, um sicherzustellen, dass die Configuration status und Firmware availability auf NCC für beide Zyxel Devices Up to date sind.
- ES** 3 Vaya a **NCC > Site-wide > Devices > Access points** y asegúrese de que Configuration status y Firmware availability aparezcan como Up to date para ambos Zyxel Devices.
- FR** 3 Aller sur **NCC > Site-wide > Devices > Access points** pour s'assurer que les statuts de Configuration et la disponibilité des Firmwares sur le NCC sont à jour (Up to date) pour les deux Zyxel Devices.
- IT** 3 Vai su **NCC > Site-wide > Devices > Access points** per verificare che lo stato della configurazione (Configuration status) e la disponibilità del firmware (Firmware availability) siano indicati come Up to date per entrambi i Zyxel Devices.
- SE** 3 Gå till **NCC > Site-wide > Devices > Access points** för att säkerställa att Configuration status och Firmware availability på NCC är Up to date för båda Zyxel Devices.
- CZ** 3 Otevřete menu **NCC > Site-wide > Devices > Access points** a ověřte, že v obou Zyxel Devices je v NCC uveden aktuální stav a položek Configuration a Firmware availability.
- HU** 3 Lépjén az **NCC > Site-wide > Devices > Access points** menüpontra, és ellenőrizze, hogy mindkét Zyxel Devices a Configuration status és a Firmware availability állapota „Up to date” legyen.
- PL** 3 Przejdź do **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, aby upewnić się, że status konfiguracji (Configuration status) oraz dostępność oprogramowania układowego (Firmware availability) w NCC są aktualne dla obu Zyxel Devices.
- RO** 3 Mergi la **NCC > Site-wide > Devices > Access points** pentru a te asigura că Configuration status și Firmware availability de pe NCC sunt Up to date pentru ambele Zyxel Devices.
- SK** 3 Otvorte menu **NCC > Site-wide > Devices > Access points** a overte, že v oboch Zyxel Devices je v NCC uvedený aktuálny stav pri položkách Configuration a Firmware availability.
- SI** 3 Pojdí na **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, da zagotovíš, da sta Configuration status in Firmware availability na NCC Up to date za obe Zyxel Devices.
- BG** 3 Отидете на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, за да се уверите, че Configuration status и Firmware availability в NCC са Up to date за и двете Zyxel Devices.
- RU** 3 Перейдите на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, чтобы убедиться, что Configuration status и Firmware availability на NCC равны Up to date для обоих Zyxel Devices.
- UA** 3 Перейдіть на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, щоб впевнитись, що Configuration status та Firmware availability на NCC є Up to date для обох Zyxel Devices.
- 简中** 3 前往 **NCC > Site-wide > Devices > Access points**，确保 NCC 上的 Configuration status and Firmware availability 对于 Zyxel Devices 都是 Up to date。
- 繁中** 3 前往 **NCC > Site-wide > Devices > Access points**，以確保 NCC 上的 Configuration status and Firmware availability 對於 Zyxel Devices 都是 Up to date。
- 4** Disconnect the cable from the Repeater's PoE injector LAN port. Wait two to three minutes. The Root AP will then set up a Mesh connection to the Repeater.
- DE** 4 Trennen Sie das Kabel vom PoE-Injektor-Anschluss LAN des Repeater. Warten Sie zwei bis drei Minuten. Der Root AP wird dann eine Mesh-Verbindung zum Repeater einrichten.
- ES** 4 Desconecte el cable del puerto LAN del inyector PoE del Repeater. Espere de dos a tres minutos. A continuación, el Root AP establecerá una conexión Mesh con el Repeater.
- FR** 4 Déconnecter le câble du port LAN de l'injecteur PoE du Repeater. Attendre deux à trois minutes. Le Root AP établira ensuite une connexion Mesh avec le Repeater.
- IT** 4 Scollega il cavo dalla porta LAN dell'iniettore PoE del Repeater. Attendilo due o tre minuti. Il Root AP stabilirà automaticamente una connessione Mesh con il Repeater.
- SE** 4 Koppla loss kablerna från Repeaters PoE-injektors LAN-port. Vänta två till tre minuter. Sedan kommer Root AP att konfigurera en Mesh-anslutning till Repeater.
- CZ** 4 Odpojte kabel z LAN portu PoE injektoru repeateru. Počkejte dvě až tři minuty. Root AP naváže Mesh připojení k Repeateru.
- HU** 4 Húzza ki a kábelt a Repeater PoE injektorának LAN portjából. Várjon két-három percet. Ezt követően a Root AP automatikusan létrehozza a Mesh kapcsolatot a Repeaterrel.
- PL** 4 Odłącz kabel od portu LAN w injectorze PoE urządzenia Repeater. Oczekaj od dwóch do trzech minut. Następnie Root AP automatycznie ustanowi połączenie Mesh z Repeaterem.
- RO** 4 Deconectați cablul de la portul LAN PoE al Repeater. Așteptați două până la trei minute. Apoi, Root AP va stabili o conexiune Mesh către Repeater.
- SK** 4 Odpojte kábel z LAN portu PoE injektora repeatera. Počkajte dve až tri minúty. Root AP naviaže Mesh pripojenie k Repeateru.
- SI** 4 Odklopite kábel iz vrata LAN PoE vbrizgalnika Repeater. Počakajte dve do tri minute. Nato bo Root AP vzpostavil mrežno povezavo z Repeater.
- BG** 4 Изключете кабела от порта LAN на PoE инжектора на Repeater. Изчакайте две до три минути. След това Root AP ще установи мрежова връзка с Repeater.
- RU** 4 Отключите кабель от порта LAN PoE-инжектора Repeater. Подождите две-три минуты. Затем Root AP настроит Mesh-соединение с Repeater.
- UA** 4 Від'єднайте кабель від порту LAN PoE-інжектора Repeater. Зачекайте дві-три хвилини. Потім Root AP встановить Mesh-з'єднання з Repeater.
- 简中** 4 从 Repeater 的 PoE 注入器 LAN 端口断开电缆。等待两到三分钟。然后 Root AP 将建立与 Repeater 的 Mesh 连接。
- 繁中** 4 中斷連線，從 Repeater 的 PoE 注入器 LAN 連接埠拔下電纜。等待兩到三分鐘。接著 Root AP 將建立與 Repeater 的 Mesh 連線。
- 5** Connection Status on NCC
- | Status Icon | Description | Root AP | Gateway |
|-------------|--|------------------------|---------|
| | Ethernet connection from the Root AP to a gateway | Root AP | Gateway |
| | Wireless connection from the Repeater to the Root AP | Repeater | Root AP |
| | AP is offline | Wait, then check again | |
- EN** 5 Go to **NCC > Site-wide > Devices > Access points** to verify the Mesh connection status.
- DE** 5 Gehe zu **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, um den MESH-Verbindungsstatus zu bestätigen.
- ES** 5 Vaya a **NCC > Site-wide > Devices > Access points** para verificar el estado de la conexión Mesh.
- FR** 5 Allez sur **NCC > Site-wide > Devices > Access points** pour vérifier l'état de la connexion Mesh.
- IT** 5 Vai su **NCC > Site-wide > Devices > Access points** per verificare lo stato della connessione Mesh.
- SE** 5 Gå till **NCC > Site-wide > Devices > Access points** för att verifiera Mesh-anslutningsstatusen.
- CZ** 5 Otevřete menu **NCC > Site-wide > Devices > Access points** a zkontrolujte stav Mesh připojení.
- HU** 5 Lépjén az **NCC > Site-wide > Devices > Access points** menüpontra, és ellenőrizze a Mesh kapcsolatot állapota. A BizChattel kapcsolatos visszajelzés küldése.
- PL** 5 Przejdź do **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, aby zweryfikować status połączenia Mesh.
- RO** 5 Mergi la **NCC > Site-wide > Devices > Access points** pentru a verifica starea conexiunii Mesh.
- SK** 5 Otvorte menu **NCC > Site-wide > Devices > Access points** a skontrolujte stav Mesh pripojenia.
- SI** 5 Pojdí na **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, da preveriš status povezave Mesh.
- BG** 5 Отидете на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, за да потвърдите статуса на връзката на мрежата.
- RU** 5 Перейдите на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, чтобы проверить статус подключения Mesh.
- UA** 5 Перейдіть на **NCC > Site-wide > Devices > Access points**, щоб перевірити статус підключення Mesh.
- 简中** 5 前往 **NCC > Site-wide > Devices > Access points** 以验证 Mesh 连接状态。
- 繁中** 5 前往 **NCC > Site-wide > Devices > Access points** 以驗證網狀連線狀態。

Nebula Registration with the App

Use the Zyxel Nebula Mobile app to register the Zyxel Device with the Nebula Control Center (NCC) using the QR code.



- EN** Download and open the Zyxel **Nebula Mobile** app. Log in with your Zyxel Account.
- Create an organization and site or select an existing site. Scan the Zyxel Device's QR code to add it to the site. (You can find the QR code in its web configurator or on a label on the Zyxel Device or its box.)
- Note:** The Zyxel Device will go into cloud management mode automatically after it is registered to a site.
- DE** Laden Sie die Zyxel **Nebula Mobil**-App herunter und öffnen Sie sie. Melden Sie sich mit Ihrem Zyxel-Konto an.
- Erstellen Sie eine Organisation und einen Standort oder wählen Sie einen bestehenden Standort. Scannen Sie den QR-Code des Zyxel Device, um ihn zum Standort hinzuzufügen. (Der QR-Code befindet sich im Web-Konfigurator oder auf einem Etikett auf dem Gerät oder seinem Gehäuse.)
- Hinweis:** Der Zyxel Device wechselt automatisch in den Modus für die Cloud-Verwaltung, nachdem er an einem Standort registriert wurde.
- ES** Descargue y abra la aplicación **movil Zyxel Nebula**. Inicie sesión con su cuenta de Zyxel.
- Cree una organización y un sitio o seleccione un sitio existente. Cree el código QR del Zyxel Device para añadirlo al sitio. (Puede encontrar el código QR en su configurador web o en una etiqueta en el dispositivo o en su caja.)
- Nota:** El Zyxel Device entrará en el modo de gestión de la nube automáticamente después de registrarse en un sitio.
- FR** Téléchargez et ouvrez l'application Zyxel **Nebula Mobile**. Connectez-vous avec votre compte Zyxel.
- Créez une organisation et un site ou sélectionnez un site existant. Scannez le code QR du Zyxel Device pour l'ajouter au site. (Le code QR se trouve dans son configurateur Web ou sur une étiquette apposée sur l'appareil ou son boîtier.)
- Remarque:** Le Zyxel Device passera automatiquement en mode de gestion du cloud après avoir été enregistré sur un site.
- IT** Scaricare e aprire la Zyxel **Nebula Mobile** app. Accedere con il proprio account Zyxel.
- Creare un'organizzazione e un sito o selezionare un sito esistente. Passate allo scanner il codice QR di Zyxel Device per aggiungerlo al sito. (Trovate il codice QR sul suo configuratore web o su un'etichetta sul dispositivo o sulla sua confezione.)
- Nota:** Il Zyxel Device andrà automaticamente in modalità di gestione da cloud quando viene registrato su un sito.
- SE** Ladda ned och öppna appen Zyxel **Nebula Mobile**. Logga in med ditt Zyxel-konto.
- Skapa en organisation och site eller välj en redan befintlig site. Skanna Zyxel Devices QR-kod för att lägga till den till site. (Du hittar QR-koden i dess webbkonfigurator eller på en etikett på enheten eller dess box.)
- Obs:** Zyxel Device går automatiskt till molnhanteringsläge efter att den har registrerats på en webbplats.
- CZ** Stáhněte si aplikaci Zyxel **Nebula Mobile** a otevřete ji. Přihlaste se pomocí svého účtu Zyxel.
- Vytvořte organizaci a síť nebo vyberte již existující síť. Naskenujte QR kód na zařízení Zyxel Device a přidejte ju do sítě. (QR kód najdete ve webovém konfiguratoru nebo na štítku na zařízení či na jeho balení.)
- Poznámka:** Po registraci na webu přejde zařízení Zyxel Device automaticky do režimu cloudové správy.
- HU** Tölts le és nyissa meg a Zyxel **Nebula Mobile** alkalmazást. Jelenkezzen be Zyxel fiókjával.
- Hozzon létre egy szervezetet és egy munkaterületet, vagy válasszon ki egy létező munkaterületet. Olvassa le az Zyxel Device QR-kódját, hogy a munkaterülethez adja. (A QR-kódot a webes konfigurátorban találja vagy egy címkén a készüléken vagy annak dobozán.)
- Megjegyzés:** Az Zyxel Device automatikusan felhőkezelési üzemmódba kapcsol, miután egy munkaterülethez regisztrálva lett.
- PL** Pobierz i otwórz aplikację **mobilią Zyxel Nebula**. Zaloguj się za pomocą konta Zyxel.
- Stwórz organizację i wtryny lub wybierz istniejącą wtrynę. Zskanuj kod QR urządzenia Zyxel Device i dodaj go do wtryny. (Kod QR można znaleźć w konfiguratorze sieci lub na etykietce, która znajduje się na urządzeniu lub na opakowaniu.)
- Uwaga:** Po rejestracji w obiekcie urządzenia Zyxel Device przejdzie automatycznie w tryb zarządzania chmurą.
- RO** Descărcați și deschideți aplicația **mobili Zyxel Nebula**. Conectați-vă la contul Zyxel.
- Creați o organizație și un site sau selectați un site existent. Scanați codul QR al dispozitivului Zyxel Device pentru a-l adăuga la site. (Puteți găsi codul QR în configuratorul web sau pe o etichetă de pe dispozitiv sau de pe cutia sa.)
- Notă:** Dispozitivul Zyxel Device va intra automat în modul de gestionare cloud după ce este înregistrat pe un site.
- SK** Stiahnite si aplikáciu Zyxel **Nebula Mobile** a otvorte ju. Prihláste sa pomocou svojho účtu Zyxel.
- Vytvorte organizáciu a sieť alebo vyberte už existujúcu sieť. Naskenujte QR kód na zariadení Zyxel Device a pridajte ju do siete. (QR kód nájdete vo webovom konfiguratoru alebo na štítku na zariadení či na jeho balení.)
- Poznámka:** Po registrácii na webe prejde zariadenie Zyxel Device automaticky do režimu cloudovej správy.
- SI** Prenesite in odprite aplikacijo Zyxel **Nebula Mobile**. Prijavite se z računom Zyxel.
- Ustvarite organizacijo in mesto ali izberite obstoječe mesto. Skenirajte kodo QR naprave Zyxel Device, da je dodate na mesto. (Kodo QR lahko najdete v spletnem konfiguratorju, na nalepki na napravi ali na škafli.)
- Opomba:** Zyxel Device bo samodejno prešel v način upravljanja v oblaku, ko bo registriran na spletnem mestu.
- BG** Изгледете и отворете **мобилен** приложение Zyxel **Nebula**. Влезте със своя акаунт в Zyxel.
- Създайте организация и сайт или изберете съществуващ сайт. Сканирайте QR кода на Zyxel Device, за да го добавите към сайта. (Можете да намерите QR кода в този уеб конифигуратор или на етикета на устройството или кутията му.)
- Забелешка:** Zyxel Device автоматично ще влезе в режим на управление на облака, след като се регистрира към даден сайт.
- RU** Загрузите и запустите приложение Zyxel **Nebula Mobile**. Войдите в свой аккаунт на Zyxel.
- Создайте организацию и площадку или выберите существующую площадку. Отсканируйте QR-код устройства, чтобы добавить его к площадке (QR-код указан на панели управления веб-конфигуратора, на этикетке на корпусе устройства, а также на упаковке устройства).
- Примечание:** После регистрации устройство Zyxel Device на сайте оно автоматически переключится в режим облачного управления.
- UA** Завантажте та відкрийте додаток Zyxel **Nebula Mobile**. Увійдіть до облікового запису Zyxel.
- Створіть організацію та сайт або виберіть існуючий сайт. Відскануйте QR-код Zyxel Device, щоб додати його до майданчика. (Ви можете знайти QR-код у його веб-конфігурації або на етикетці на пристрої або його коробці.)
- Примітка:** Після реєстрації на сайті Zyxel Device автоматично перейде в режим хмарного керування.
- 简中** 下载并打开 Zyxel **Nebula Mobile** 应用。使用您的 Zyxel 帐户登录。
- 创建组织和站点或选择现有站点。扫描 Zyxel Device 的二维码，将它添加到站点中。（您可以在 web 配置程序中找到这个二维码，也可在设备或其包装盒上的标签上找到 QR 码。）
- 注意：** 将 Zyxel Device 注册到站点后，它便自动进入云管理模式。
- 繁中** 下載並打開 Zyxel **Nebula Mobile** 應用程式。使用您的 Zyxel 帳號登入。
- 建立組織及網站，或選取現有的網站。掃描 Zyxel Device 的 QR 碼，以將其新增到網站。（您可以在其網頁設定介面、裝置上的標籤或包裝盒上找到 QR 碼。）
- 註：** Zyxel Device 會在註冊到網站後自動進入雲端管理模式。

Nebula Registration with the Web

Use the Zyxel Nebula portal to register the Zyxel Device with the NCC using the **MAC address** and **serial number**.

1

EN

Follow the steps below to manage the Zyxel Device through the Zyxel cloud-based network management system.
Note: Make sure the connected router has Internet access.
1 Go to the Zyxel Nebula Control Center (NCC) website (<https://nebula.zyxel.com>). Click **Get Started** to sign up for a Zyxel Account and log in.
2

DE

Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Zyxel Device über das Cloud-basierte Netzwerkmanagementsystem von Zyxel zu verwalten.
Hinweis: Stellen Sie sicher, dass der angeschlossene Router über einen Internetzugang verfügt.
1 Gehen Sie auf die NCC-Website (Zyxel Nebula Control Center) (<https://nebula.zyxel.com>). Klicken Sie auf **Erste Schritte**, um sich für ein Zyxel Konto registrieren und sich anzumelden.
2

ES

Siga los siguientes pasos para administrar el Zyxel Device través del sistema de administración de redes basado en la nube de Zyxel.
Nota: Asegúrese de que el router conectado tenga acceso a Internet.
1 Vaya a la página web Nebula Control Center de Zyxel (<https://nebula.zyxel.com>). Haga clic en **Comenzar** para registrarse en una cuenta Zyxel e iniciar sesión.
2

FR

Suivez les étapes ci-dessous pour gérer le Zyxel Device via le système de gestion de réseau cloud de Zyxel.
Remarque: Assurez-vous que le routeur connecté dispose d'un accès à Internet.
1 Allez sur le site Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Cliquez sur **Démarrer** pour ouvrir un compte Zyxel et vous connecter.
2

IT

Seguire la procedura seguente per gestire il Zyxel Device attraverso il sistema di gestione della rete basato su cloud Zyxel.
Nota: Assicurarsi che il router connesso disponga di un accesso a Internet.
1 Andare al sito web Zyxel Nebula Centro di controllo (NCC): (<https://nebula.zyxel.com>). Clicca su **Inizio** per creare un account Zyxel ed entrare.
2

SE

Följ nedanstående steg för att hantera Zyxel Device genom Zyxel prlin systemet för hantering av nätverkshanteringssystem.
Obs: Se till att den anslutna routern har internetåtkomst.
1 Gå till webbplatsen för Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Klicka på **Kom igång** för att registrera dig för ett Zyxel-konto och logga in.
2

CZ

Ke správré zařizení Zyxel Device prostřednictvím cloudového systému pro správu sítí společnosti Zyxel použijte níže uvedeny postup.
Poznámka: Ujistěte se, že připojený router má přístup k internetu.
1 Přejděte na web Zyxel NCC (Nebula Control Center) (<https://nebula.zyxel.com>). Klikněte na **Get Started** (Začínáme), zaregistrujte si účet Zyxel a přihlaste se.
2

HU

Kövessen az alábbi lépéseket az Zyxel Device kezeléséhez a Zyxel felhőalapú hálózatközelési rendszeren keresztül.
Megjegyzés: Ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott útválasztó rendelkezzen internetkapcsolattal.
1 Látogasson el a Zyxel Nebula Control Center (NCC) weboldala (<https://nebula.zyxel.com>). Kattintson a **Get Started** (kezdes) lehetőségre, hogy regisztrálja a Zyxel fiókját és bejelentkezzen.
2

PL

Aby zarządzać urządzeniem Zyxel Device poprzez oparty na chmurze system zarządzania siecią Zyxel, postępuj zgodnie z poniższymi krokami.
Uwaga: Upewnij się, że podłączony router posiada dostęp do Internetu.
1 Przejdź do strony internetowej Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Kliknij **Get Started**, aby założyć konto Zyxel i zalogować się.
2

RO

Furmati pașii de mai jos pentru a gestiona dispozitivul Zyxel Device prin sistemul de gestionare a rețelei bazat pe cloud Zyxel.
Notă: Asigurați-vă că routerul conectat are acces la internet.
1 Accesați site-ul web Zyxel Nebula Control Center (NCC - Centrul de control Zyxel Nebula) (<https://nebula.zyxel.com>). Faceți clic pe **Get Started** (Începeți) pentru a vă înregistra pentru un cont Zyxel și conectați-vă.
2

SK

Ku správe zariadenia Zyxel Device prostredníctvom cloudového systému pre správu sietí spoločnosti Zyxel použite nižšie uvedeny postup.
Poznámka: Uistite sa, že pripojený router má prístup k internetu.
1 Přejděte na web Zyxel NCC (Nebula Control Center) (<https://nebula.zyxel.com>). Klikněte na **Get Started** (Začínáme), zaregistrujte si účet Zyxel a přihlaste sa.
2

SI

Za upravljanje Zyxel Device sledite spodnjim korakom.
Opomba: Assurez-vous que le routeur connecté dispose d'un accès à Internet.
1 Obiščite spletno mesto Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Kliknite **Get Started** (Začetek), da se registrirate za račun Zyxel in se prijavite.
2

BG

Следвайте стъпките по-долу, за да управлявате чрез базирания на облак система за управление на мрежата на Zyxel.
Забележка: Уверете се, че свързаният рутер има интернет достъп.
1 Посетете уеб сайта на Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Щракнете върху Начало, за да създадете акаунт в Zyxel и да влезете.
2

RU

Для управления устройством через систему облачного управления Zyxel выполните следующие действия.
Примечание: Убедитесь, что подключенный маршрутизатор имеет доступ в Интернет.
1 Перейдите на сайт центра управления Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Нажмите кнопку **Get Started** и авторизуйтесь, используя учетную запись портала zyxel.com.
2

UA

Для керування Zyxel Device через систему хмарного управління Zyxel виконайте наступні дії.
Примітка: Переконайтеся, що підключений маршрутизатор має доступ до Інтернету.
1 Перейдіть на сайт центру управління Zyxel Nebula Control Center (NCC) (<https://nebula.zyxel.com>). Натисніть кнопку **Get Started** і авторизуйтеся, використовуючи обліковий запис порталу Zyxel.com.
2

簡中

按照下方的步骤操作，通过 Zyxel 基于云的网络管理系统管理 Zyxel Device。
注意： 确保连接的路由器已接入互联网。
1 请访问 Zyxel 的 Nebula 控制中心 (NCC) 网站 (<https://nebula.zyxel.com>)。单击开始以注册 Zyxel 帐户并登录。
2

繁中

請依照下列步驟，經由 Zyxel 雲端網路管理系統管理 Zyxel Device。
註： 確認連接的路由器可存取網際網路。
1 請前往 Zyxel Nebula 控制中心 (NCC) 網站 (<https://nebula.zyxel.com>)。按下列開始註冊 Zyxel 帳戶，並登入帳戶。
2

2

EN

2 Create an organization and a site (network) in the NCC.
3 Enter the Zyxel Device's LAN MAC address and serial number (S/N) (see the label on the Zyxel Device) in the NCC configuration screen.
Note: The Zyxel Device will go into cloud management mode automatically after it is registered to a site. See the NCC User's Guide for more information about configuring the Zyxel Device through the NCC.
2

DE

2 Erstellen Sie eine Organisation und einen Standort (Netzwerk) im NCC.
3 Geben Sie die LAN MAC-Adresse und die Seriennummer (S/N) des Zyxel Device (siehe Etikett auf dem Gerät) im NCC-Konfigurationsbildschirm ein.
Hinweis: Der Zyxel Device wechselt automatisch in den Modus für die Cloud-Verwaltung, nachdem er an einem Standort registriert wurde. Weitere Informationen zur Konfiguration des Zyxel Device über das NCC finden Sie im NCC-Benutzerhandbuch.
2

ES

2 Cree una organización y un sitio (red) en el NCC.
3 Introduzca la dirección MAC de la LAN del Zyxel Device y el número de serie (S/N) (ver la etiqueta del dispositivo) en la pantalla de configuración del NCC.
Nota: El Zyxel Device entrará en el modo de gestión de la nube automáticamente después de registrarse en un sitio. Consulte la Guía del usuario NCC para más información sobre la configuración del Zyxel Device a través de NCC.
2

FR

2 Créez une organisation et un site (réseau) dans le NCC.
3 Entrez l'adresse MAC LAN et le numéro de série (S/N) (voir l'étiquette sur l'appareil) du Zyxel Device dans l'écran de configuration du NCC.
Remarque : Le Zyxel Device passera automatiquement en mode de gestion du cloud après avoir été enregistré sur un site. Reportez-vous au guide de l'utilisateur du NCC pour plus d'informations sur la configuration du Zyxel Device via le NCC.
2

IT

2 Create un'organizzazione e un sito (rete) nella NCC.
3 Immettere l'indirizzo MAC LAN e il numero di serie (S/N) del Zyxel Device (vedere l'etichetta sul dispositivo) nella schermata di configurazione NCC.
Nota: Il Zyxel Device andrà automaticamente in modalità di gestione da cloud quando viene registrato su un sito. Per ulteriori informazioni sulla configurazione di Zyxel Device tramite NCC, consultare la Guida dell'utente del NCC.
2

SE

2 Skapa en organisation och en site (nätverk) i NCC.
3 Ange Zyxel Devices LAN MAC-adress och serienummer (S/N) (se etiketten på enheten) i NCC-konfigurationskärmen.
Obs : Zyxel Device går automatiskt till molnhanteringsläge efter att den har registrerats på en webbplats. Se NCC bruksanvisningen för mer information om konfiguration av Zyxel Device via NCC.
2

CZ

2 V NCC vytvořte organizaci a síť.
3 Na konfigurační obrazovce NCC zadejte MAC adresu LAN zařizení Zyxel Device a sériové číslo (S/N) (viz štítek na zařizení).
Poznámka: Po registraci na webu přejde zařizení Zyxel Device automaticky do režimu cloudové správy. Další informace o konfiguraci zařizení Zyxel Device na webu NCC najdete v uživatelské příručce NCC.
2

HU

2 Hozzon létre egy szervezetet és egy munkaterületet (hálózatot) az NCC-ben.
3 Írja be az Zyxel Device LAN MAC-címét és sorozatszámát (S/N) (lásd a terméken lévő címkét) az NCC konfigurációs képernyőjén.
Megjegyzés: Az Zyxel Device automatikusan felhőkezelési üzemmódba kapcsol, miután egy munkaterülethez regisztrálva lett. Olvassa el az NCC használati útmutatóját az Zyxel Device NCC-n keresztül további beállításáról.
2

PL

2 Utwórz organizację i stronę (sieć) w NCC.
3 Na ekranie konfiguracyjnym NCC wprowadź adres MAC oraz numer seryjny (S/N) urządzenia sieciowego Zyxel Device (patrz etykieta na urządzeniu).
Uwaga: Po rejestracji w obiekcie urządzenie Zyxel Device przejdzie automatycznie w tryb zarządzania chmurą. Więcej informacji na temat konfiguracji urządzenia Zyxel Device za pomocą NCC można znaleźć w Podręczniku użytkownika NCC.
2

RO

2 Creați o organizație și un site (rețea) în NCC.
3 Introduceți adresa MAC a rețelei LAN a dispozitivului Zyxel Device și numărul de serie (S/N) (vedeți eticheta de pe dispozitiv) în ecranul de configurare NCC.
Notă: Dispozitivul Zyxel Device va intra automat în modul de gestionare cloud după ce este înregistrat pe un site. Consultați Ghidul utilizatorului NCC pentru mai multe informații privind configurarea dispozitivului Zyxel Device prin NCC.
2

SK

2 V NCC vytvorite organizáciu a sieť.
3 Na konfiguračnej obrazovke NCC zadajte MAC adresu LAN zařizenia Zyxel Device a sériové číslo (S/N) (viď štítek na zariadení).
Poznámka: Po registrácii na webe prejde zariadenie Zyxel Device automaticky do režimu cloudovej správy. Ďalšie informácie o konfigurácii zariadenia Zyxel Device na webe NCC nájdete v uživatelskej príručke NCC.
2

SI

2 Ustvarite organizacijo in mesto (mrežo) v NCC-ju.
3 Vnesite LAN MAC naslov in serijsko številko (S/N) naprave Zyxel Device (glejte nalepko na napravi) na zaslonu konfiguracije NCC-ja.
Opomba: Zyxel Device bo samodejno prešel v način upravljanja v oblaku, ko bo registriran na spletnem mestu. Za več informacij o konfiguriranju naprave Zyxel Device prek NCC-ja glejte uporabniški priročnik NCC-ja.
2

BG

2 Създайте организация и площадку в центре NCC.
3 Въведете LAN MAC адреса и серийния номер (S/N) на Zyxel Device (вижте етикета на устройството) в екрана за конфигурация на NCC.
Забележка: Zyxel Device автоматично ще влезе в режим на управление на облака, след като се регистрира към даден сайт. Вижте ръководството за потребителя на NCC за повече информация относно конфигурирането на Zyxel Device чрез NCC.
2

RU

2 Создайте организацию и площадку в центре NCC.
3 В окне конфигурации NCC введите адрес LAN MAC и серийный номер (S/N) устройства (указанные на этикетке устройства).
Примечание: После регистрации устройства Zyxel Device на сайте оно автоматически переключится в режим облачного управления. Дополнительные сведения о настройке через центр NCC приведены в руководстве пользователя NCC.
2

UA

2 Створіть організацію та майданчик (мережу) в NCC.
3 Введіть MAC-адресу LAN та серійний номер (S/N) пристрою Zyxel Device (див. етикетку на Zyxel Device) на екрані конфігурації NCC.
Примітка: Після реєстрації пристрою на сайті він автоматично переключиться в режим хмарного управління та переміститься. Додаткова інформація про налаштування через центр NCC наведена в посібнику користувача NCC.
2

簡中

2 在 NCC 中创建组织和站点（网络）。
3 在 NCC 配置屏幕中，输入 Zyxel Device 的 LAN MAC 地址和序列号（S/N）（见设备上的标签）。
注意： 将 Zyxel Device 注册到站点后，它便自动进入云管理模式。有关通过 NCC 配置 Zyxel Device 的更多信息，请参见 NCC 用户指南。
2

繁中

2 在 NCC 建立組織及網站（網路）。
3 在 NCC 設定畫面中輸入 Zyxel Device 的 LAN MAC 位址和序號（S/N）（請參閱裝置上的標籤）。
註： Zyxel Device 會在註冊到網站後自動進入雲端管理模式。有關透過 NCC 設定 Zyxel Device 的更多資訊，請參閱 NCC 使用手冊。
2

Direct Management - A or B

Use the web configurator to directly manage the Zyxel Device.

Option A: WiFi Connection

EN

From a WiFi enabled computer, search for the Zyxel Device's default WiFi network name (Zyxel-xxxx, where xxxx is the last four characters of the MAC address) and connect to it. Open your web browser and enter "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) for initial configuration. Enter the default user name (admin) and password (See the Zyxel Device label). Click **Login**.
2

DE

Suchen Sie mit einem WLAN-fähigen Computer nach dem WLAN-Standardnamen des Zyxel Device (Zyxel-xxxx, wobei xxxx die letzten vier Zeichen der MAC-Adresse sind), und stellen Sie die Verbindung zu diesem her. Öffnen Sie Ihren Webbrowser, und geben Sie für die Erstkonfiguration "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) ein. Geben Sie den Standardbenutzernamen (admin) und das Kennwort (Siehe Zyxel Device Bezeichnung) ein. Klicken Sie auf **Login**.
2

ES

En un ordenador con WiFi activado, busque la conexión WiFi predeterminada del Zyxel Device nombre de la red (Zyxel-xxxx, donde xxxx son los últimos cuatro caracteres de la dirección MAC) realice la conexión. Abra el navegador y escriba "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) para la configuración inicial. Escriba el nombre de usuario predeterminado (admin) y la contraseña (Ver Zyxel Device etiqueta). Haga clic en **Login** (Iniciar sesión).
2

FR

À partir d'un ordinateur connecté par WiFi, recherchez le nom de réseau WiFi par défaut du Zyxel Device (Zyxel-xxxx, où xxxx représentent les quatre derniers caractères de l'adresse MAC) et connectez-vous à celui-ci. Ouvrez votre navigateur Web et saisissez « https://1.1.1.1 » (<https://setup.zyxel.com>) pour la configuration initiale. Saisissez le nom d'utilisateur par défaut (admin) et le mot de passe (Voir Zyxel Device étiquette). Cliquez sur **Connexion**.
2

IT

Da un computer abilitato WiFi, cercare il WiFi di default del Zyxel Device nome della rete (Zyxel-xxxx, dove xxxx rappresenta gli ultimi quattro caratteri dell'indirizzo MAC) e connettersi ad essa. Aprire il browser web e digitare "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) per la configurazione iniziale. Inserisci il nome predefinito utente (admin) e la password (Vedere etichetta Zyxel Device). Clicca su **Login** (accedi).
2

SE

Från en WiFi-aktiverad dator söker du efter Zyxel Device: standard-WiFi nätverksnamn (Zyxel-xxxx, där xxxx är de fyra sista tecknen i MAC-adressen) och ansluter till den. Öppna webbläsaren och skriv in "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) för den initiala konfigurationen. Ange standardanvändarnamn (admin) och lösenord. (Se Zyxel Device etikett). Klicka på **Logga in**.
2

CZ

V počítači s podporou Wi-Fi vyhledejte název výchozí Wi-Fi sítě zařizení Zyxel Device (Zyxel-xxxx, kde xxxx jsou poslední čtyři znaky MAC adresy) a připojte se k ní. Otevřete webový prohlížeč a pro počáteční konfiguraci zadejte "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>). Zadejte výchozí uživatelské jméno (admin) a heslo (Viz nálepka Zyxel Device). Klikněte na **Přihlásit**.
2

HU

WiFi-kapcsolattal rendelkező számítógépről keresse meg az Zyxel Device alapértelmezett WiFi hálózati nevét (Zyxel-xxxx, ahol az xxx a MAC-cím utolsó négy karaktere), és csatlakozzon hozzá. Nyissa meg a böngészőjét, és az alsó beállításhoz írja be a címsorba, hogy "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>). Adja meg az alapértelmezett felhasználónevet (admin) és jelszót (Lásd a Zyxel Device címkét). Kattintson a **Login** (Bejelentkezés) gombra.
2

PL

Na komputerze z włączonym WiFi wyszukaj domyślną nazwę sieci WiFi urządzenia Zyxel Device (Zyxel-xxxx, gdzie xxxx oznacza cztery ostatnie znaki adresu MAC) i połącz się z nią. Otwórz przeglądarkę internetową i wpisz adres "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) w celu wstępnej konfiguracji. Wprowadź domyślną nazwę użytkownika (admin) oraz hasło (Zobacz etykietę Zyxel Device). Kliknij **Login**.
2

RO

De pe un computer cu WiFi activat, căutați numele rețelei WiFi implicite a dispozitivului Zyxel Device (Zyxel-xxxx, unde xxxx reprezintă ultimele patru caractere ale adresei MAC) și conectați-vă la aceasta. Deschideți browserul web și introduceți "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) pentru configurația inițială. Introduceți numele de utilizator implicit (admin) și parola (Vezi eticheta Zyxel Device). Faceți clic pe **Login**.
2

SK

V počítači s podporou Wi-Fi vyhľadajte názov výchozj Wi-Fi siete zařizenia Zyxel Device (Zyxel-xxxx, kde xxxx sú posledné štyri znaky MAC adresy) a pripojte sa k nej. Otvori sa webový prehliadač a pre počiatkovú konfiguráciu zadajte "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>). Zadaťe východiskové užívateľské meno (admin) a heslo (Pozrite sa na štítok Zyxel Device). Kliknite na **Prihlásiť**.
2

SI

V računalniku, ki podpira WiFi, poiščite privzeto ime omrežja naprave Zyxel Device (Zyxel-xxxx, kjer so xxxx zadnji štirje znaki MAC naslova) in se povežite z njim. Odprite spletni brskalnik in za začetek konfiguracije vnesite "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>). Vnesite privzeto uporabniško ime (admin) in geslo (Oglejte si nalepko Zyxel Device). Kliknite **Login** (Prijava).
2

BG

От компютър с разрешена WiFi връзка потърсете името на WiFi мрежата по подразбиране на Zyxel Device (Zyxel-xxxx, където xxxx са последните четири знака от MAC адреса) и се ? свържете към нея. Отворете уеб браузера и въведете "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) за първоначална конфигурация. Въведете потребителското име по подразбиране (admin) и паролата (Виж етикета Zyxel Device). Натиснете **Login** (Вход).
2

RU

На компьютере с активированным WiFi найдите название сети WiFi по умолчанию (формат: Zyxel-xxxx, где xxxx — последние четыре символа MAC-адреса) и подключитесь к этой сети. Откройте веб-браузер и введите "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) для первоначальной конфигурации. Введите базовые имя пользователя (admin) и пароль (См. Zyxel Device Параметр). Нажмите **Login** (Вход).
2

UA

На комп'ютері з активованим WiFi знайдіть назву мережі WiFi за замовчуванням (формат: Zyxel-xxxx, де xxxx — останні чотири символи MAC-адреси) і під'єднайтеся до цієї мережі. Відкрийте веб-браузер і введіть "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) для початкової конфігурації. Введіть базові ім'я користувача (admin) і пароль (Дивіться мітку Zyxel Device). Натисніть **Login** (Увійти).
2

簡中

使用有 WiFi 功能的电脑搜索 Zyxel Device 默认 WiFi 网络（Zyxel-xxxx，xxxx 是 MAC 地址的最后四个字符），并进行连接。打开 web 浏览器，在地址栏中输入 "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) 进行初始配置。输入默认用户名 (admin) 和密码 (查看 Zyxel Device 标签)。单击 **Login** 进行登录。
2

繁中

從可使用 WiFi 的電腦搜尋 Zyxel Device 的預設 WiFi 網路名稱 (Zyxel-xxxx，其中 xxxx 為 MAC 位址的最後四個字元) 並連線。開啟您的網頁瀏覽器並輸入 "https://1.1.1.1" (<https://setup.zyxel.com>) 以進行初始設定。輸入預設使用者名稱 (admin) 及預設密碼 (查看 Zyxel Device 標籤)。按一下 **Login** (登入)。
2

Option B: Wired Connection

EN

1 Use an Ethernet cable to connect your computer to the UPLINK port of the Zyxel Device through a PoE injector. Use its DHCP-assigned IP or default static IP address "https://192.168.1.2" to access the web configurator. Make sure your computer IP address is in the same subnet as the Zyxel Device's.
2

DE

1 Verwenden Sie ein Ethernet-Kabel, um Ihren Computer über einen PoE-Injektor mit dem UPLINK Port des Zyxel Device zu verbinden.
Verwenden Sie die vom DHCP-Server zugewiesene IP-Adresse oder die statische Standard-IP-Adresse "https://192.168.1.2", um auf den Web-Konfigurator zuzugreifen. Die IP-Adresse des Computers muss sich im selben Subnetz befinden wie die des Zyxel Device.
2

ES

1 Use un cable Ethernet para conectar su computadora al puerto UPLINK de la Zyxel Device a través de un inyector PoE.
Utilice su IP DHCP asignada o una dirección IP estática "https://192.168.1.2" para acceder al configurador web. Compruebe que la dirección IP del ordenador esté en la misma subred que el Zyxel Device.
2

FR

1 Utilisez un câble Ethernet pour connecter votre ordinateur au port UPLINK du Zyxel Device via un injecteur PoE.
Utilisez son IP DHCP attribuée ou l'adresse IP statique par défaut "https://192.168.1.2" pour accéder au configurateur Web. Vérifiez que l'adresse IP de votre ordinateur se trouve dans le même sous-réseau que le Zyxel Device.
2

IT

1 Utilizzare un cavo Ethernet per collegare il computer all a porta UPLINK del Zyxel Device tramite un iniettore PoE.
Usare l'IP DHCP assegnato o l'indirizzo IP statico predefinito "https://192.168.1.2" per accedere al configuratore web. Assicurati che l'indirizzo IP del computer si trovi nella stessa sottorete del Zyxel Device.
2

SE

1 Använd en Ethernet-kabel för att ansluta en dator till Zyxel Device UPLINK-port via en PoE-injektor.
Använd den DHCP-tilldelade IP- eller statiska IP-standardadressen "https://192.168.1.2" för att öppna webbkonfiguratoren. Kontrollera att datorns IP-adress finns i samma delnät som Zyxel Device.
2

CZ

1 Pomocí ethernetového kabelu připojte počítač k portu UPLINK zařízení Zyxel Device přes injektor.
Pro přístup k webovému konfiguratoru použijte IP adresu zařízení přirazenou přes DHCP nebo výchozí statickou IP adresu "https://192.168.1.2". IP adresa počítače musí být ve stejné podsíti jako IP adresa zařízení Zyxel Device.
2

HU

1 Ethernet kábelrel csatlakoztassa számítógépét a Zyxel Device UPLINK portjához egy PoE injektor közbeiktatásával. Használja a DHCP által kiosztott IP-címet, vagy az alapértelmezett statikus IP-címet ("https://192.168.1.2") a webes konfigurátor eléréséhez. Ügyeljen rá, hogy számítógépe IP-címe ugyanahhoz az alhálózathoz tartozzon, mint az Zyxel Device.
2

PL

1 Użyj kabla Ethernet w celu podłączenia komputera do portu UPLINK urządzenia Zyxel Device poprzez iniektor. Użyj adresu IP przypisanego przez DHCP lub domyślnego statycznego adresu IP "https://192.168.1.2" w celu uzyskania dostępu do konfiguratora Internetowego. Upewnij się, że adres IP komputera znajduje się w tej samej podsieci co urządzenie Zyxel Device.
2

RO

1 Utilizați un cablu Ethernet pentru a vă conecta computerul la portul UPLINK al Zyxel Device prin intermediul unui injektor PoE.
Utilizați adresa IP atribuită de DHCP sau adresa IP statică implicită "https://192.168.1.2" pentru a accesa configuratorul web. Asigurați-vă că adresa IP a computerului este în aceeași subrețea precum cea a dispozitivului Zyxel Device.
2

SK

1 Pomocou ethernetového káblu pripojte počítač k portu UPLINK zariadenia Zyxel Device cez injektor.
Pre prístup k webovému konfiguratoru použite IP adresu zariadenia priradenú cez DHCP alebo východiskový statický IP adresu "https://192.168.1.2". IP adresa počítača musí byť v rovnakej podsieti ako IP adresa zariadenia Zyxel Device.
2

SI

1 Z Ethernet kablom povežite računalnik na vrata UPLINK naprave Zyxel Device prek injektorja PoE.
Uporabite svoj DHCP dodeljen ali privzeti statični IP naslov "https://192.168.1.2" za dostop do spletnega konfiguratorja. Prepričajte se, da je IP naslov vašega računalnika v istem podomrežju kot Zyxel Device.
2

BG

1 Използвайте Ethernet кабел, за да свържете компютъра с порта за UPLINK на Zyxel Device чрез PoE инжектор. Използвайте неговия IP с DHCP или статичен или статичен IP адрес по подразбиране "https://192.168.1.2", за да осъществите достъп до уеб конфигуризатора. Уверете се, че IP адресът на компютъра е в същата подмрежа като този на Zyxel Device.
2

RU

1 Используйте кабель Ethernet для подключения компьютера к порту UPLINK через PoE-инжектор. Для доступа к веб-конфигуратору используйте назначенный DHCP или статический IP-адрес по умолчанию "https://192.168.1.2". Проверьте, находится ли IP адрес вашего компьютера в той же подсети, что и устройство.
2

UA

1 Використовуйте кабель Ethernet підключення комп'ютера до порту UPLINK через PoE інжектор. Для доступу до веб-конфігуратора використовуйте призначений DHCP або статичну IP-адресу за замовчуванням "https://192.168.1.2". Перевірте, чи знаходиться IP адреса вашого комп'ютера в тій же підмережі, що і пристрій.
2

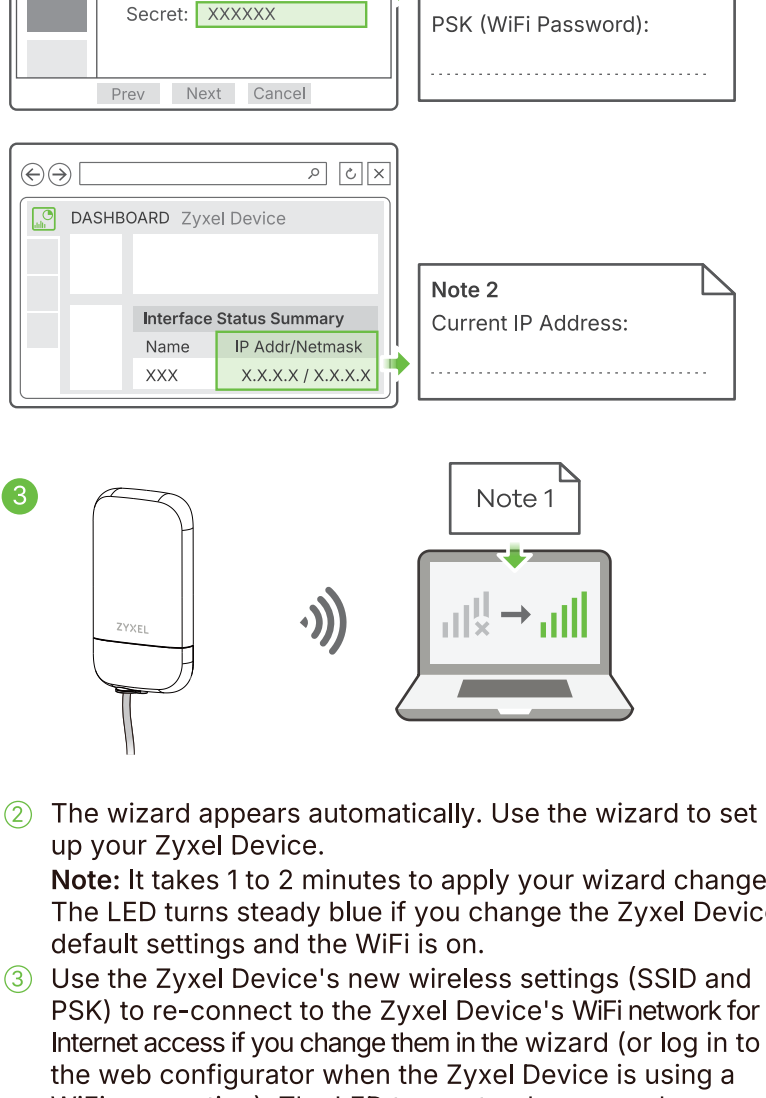
簡中

1 请使用 DHCP 分配 IP 地址或默认静态 IP 地址 "https://192.168.1.2" 访问 Web 配置程序。同时请确保电脑 IP 地址与 Zyxel Device 处于同一子网中。
2

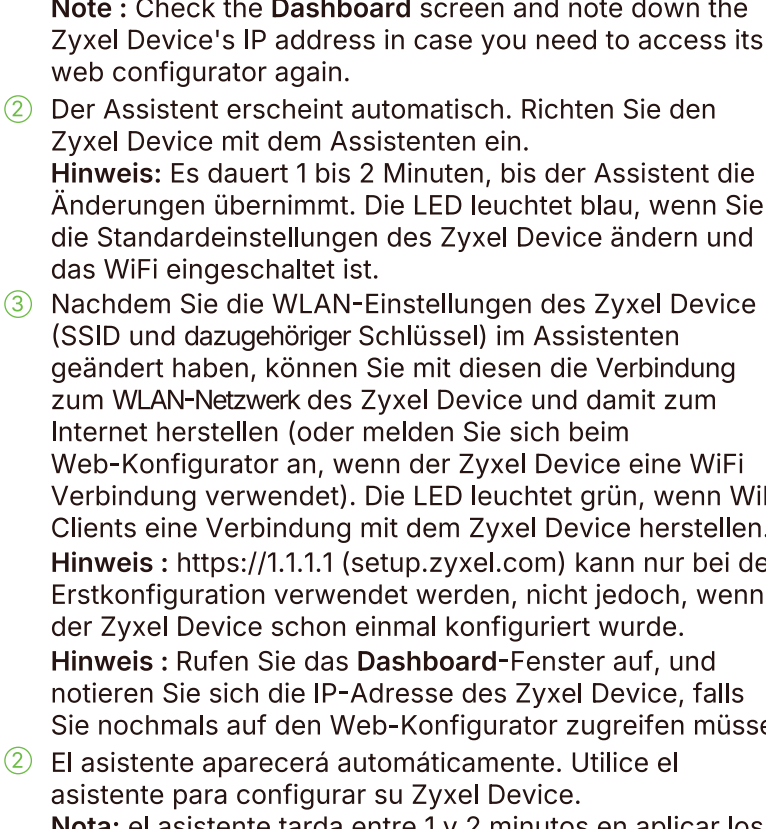
繁中

1 使用乙太網路線，經由 PoE 供電器將電腦連接到 Zyxel Device 的 UPLINK 連接埠。
使用 DHCP 指派的 IP 或預設靜態 IP 位址 "https://192.168.1.2" 以存取網頁設定介面。確認電腦與 Zyxel Device 的 IP 位址位於同一個子網路中。
2

2



3



EN

The wizard appears automatically. Use the wizard to set up your Zyxel Device.

Note: It takes 1 to 2 minutes to apply your wizard changes. The LED turns steady blue if you change the Zyxel Device default settings and the WiFi is on.

Use the Zyxel Device's new wireless settings (SSID and PSK) to re-connect to the Zyxel Device's WiFi network for Internet access if you change them in the wizard (or log in to the web configurator when the Zyxel Device is using a WiFi connection). The LED turns steady green when WiFi clients connect to the Zyxel Device.

Note: The <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) is for initial setup only. It is not usable after the Zyxel Device is configured.

Note: Check the **Dashboard** screen and note down the Zyxel Device's IP address in case you need to access its web configurator again.

DE

Der Assistent erscheint automatisch. Richten Sie den Zyxel Device mit dem Assistenten ein.

Hinweis: Es dauert 1 bis 2 Minuten, bis der Assistent die Änderungen übernimmt. Die LED leuchtet blau, wenn Sie die Standardeinstellungen des Zyxel Device ändern und das WiFi eingeschaltet ist.

Nachdem Sie die WLAN-Einstellungen des Zyxel Device (SSID und dazugehöriger Schlüssel) im Assistenten geändert haben, können Sie mit diesen die Verbindung zum WLAN-Netzwerk des Zyxel Device und damit zum Internet herstellen (oder melden Sie sich beim Web-Konfigurator an, wenn der Zyxel Device eine WiFi Verbindung verwendet). Die LED leuchtet grün, wenn WiFi Clients eine Verbindung mit dem Zyxel Device herstellen.

Hinweis: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) kann nur bei der Erstkonfiguration verwendet werden, nicht jedoch, wenn der Zyxel Device schon einmal konfiguriert wurde.

Hinweis: Rufen Sie das **Dashboard**-Fenster auf, und notieren Sie sich die IP-Adresse des Zyxel Device, falls Sie nochmals auf den Web-Konfigurator zugreifen müssen.

ES

El asistente aparecerá automáticamente. Utilice el asistente para configurar su Zyxel Device.

Nota: el asistente tarda entre 1 y 2 minutos en aplicar los cambios. El LED se enciende en azul fijo si cambia la configuración por defecto de Zyxel Device y el WiFi está conectado.

Utilice la nueva configuración inalámbrica del Zyxel Device (SSID y clave) para volver a conectarse a la red WiFi del Zyxel Device para acceder a Internet si la ha cambiado en el asistente (O inicie sesión en el configurador web cuando Zyxel Device está utilizando una conexión WiFi). El LED se enciende en verde fijo cuando los clientes WiFi se conectan al Zyxel Device.

Nota: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) es sólo para la configuración inicial. No se puede usar después de que el Zyxel Device haya sido configurado.

Nota: Compruebe la pantalla **Dashboard** (Panel) y anote la dirección IP del Zyxel Device por si necesita acceder de nuevo al configurador web.

FR

L'assistant apparaît automatiquement. Utilisez l'assistant pour configurer votre Zyxel Device.

Remarque: 1 à 2 minutes sont nécessaires pour appliquer les modifications de l'assistant. La LED devient bleue fixe si vous modifiez les paramètres par défaut du Zyxel Device et que le WiFi est activé.

Utilisez les nouveaux paramètres sans fil du Zyxel Device (SSID et clé) pour reconnecter le réseau WiFi du Zyxel Device pour l'accès à Internet si vous les modifiez dans l'assistant (ou connectez-vous au configurateur web lorsque le Zyxel Device utilise une connexion WiFi). La LED devient verte lorsque les clients WiFi se connectent au Zyxel Device.

Remarque: L'adresse <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) est uniquement destinée à la configuration initiale. Elle n'est pas utilisable une fois que le Zyxel Device est configuré.

Remarque: Consultez l'écran du **Tableau de bord** et notez l'adresse IP du Zyxel Device au cas où vous auriez besoin d'accéder de nouveau à son configurateur Web.

IT

La procedura guidata viene visualizzata automaticamente. Utilizzare la procedura guidata per configurare il Zyxel Device.

Nota: Ci vogliono 1 o 2 minuti per applicare le modifiche della procedura guidata. Il LED è acceso fisso sul blu se si cambiano le impostazioni di default del Zyxel Device e il WiFi è acceso.

Utilizzare le nuove impostazioni wireless del Zyxel Device (SSID e chiave) per ri-connettere alla rete WiFi del Zyxel Device per l'accesso a Internet se li cambiate nella procedura guidata (O accedere al configuratore web quando il Zyxel Device usa una connessione WiFi). Il LED è acceso fisso sul verde quando i client WiFi si connettono al Zyxel Device.

Nota: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) è solo per la configurazione iniziale. Non è utilizzabile dopo che il Zyxel Device sia stato configurato.

Nota: I LED di alimentazione e WiFi diventano poi verde fisso quando il sistema è pronto. Controlla lo schermo del cruscotto e annota l'indirizzo IP del Zyxel Device per potere accedere in caso di necessità al configuratore web.

SE

Guiden visas automatiskt. Använd guiden för att konfigurera Zyxel Device.

Obs: Det tar 1 till 2 minuter att verkställa ändringarna för guiden. LED-lampan lyser blå om du ändrar Zyxel Device standardinställningar och WiFi är på.

Använd de nya trådlösa inställningarna för Zyxel Device (SSID och nyckel) för att återansluta till Zyxel Device's WiFi-nätverket för Internet-åtkomst om du ändrar dem i guiden (eller logga in på webbkonfiguratoren när Zyxel Device använder en wifi-anslutning). Lysdioden lyser grön när wifi-klienter ansluter till Zyxel Device.

Obs: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) är endast till för grundinställningar. Det är inte användbart efter att Zyxel Device har konfigurerats.

Obs: Kontrollera skärmen för **Anslagstavlan** och skriv ned Zyxel Devices IP-adress om du behöver få åtkomst till webbkonfiguratoren igen.

CZ

Automaticky se otevře průvodce. Použijte jej k nastavení zařízení Zyxel Device.

Poznámka: Změny provedené v průvodci se projeví až za 1 až 2 minuty. Pokud změníte výchozí nastavení zařízení Zyxel Device a máte zapnuté WiFi připojení, začne LED indikátor svítit modře.

Pro přístup k internetu znovu připojte k Wi-Fi síti zařízení Zyxel Device pomocí nového nastavení bezdrátové sítě zařízení Zyxel Device (SSID a klíč) (pokud jste je v průvodci změnili) (nebo se přihlaste do webového konfiguratoru, pokud zařízení Zyxel Device používá WiFi připojení). Jakmile se WiFi klienti připojí k zařízení Zyxel Device, začne LED indikátor svítit zeleně.

Poznámka: Adresa <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) slouží pouze pro počáteční nastavení. Jakmile bude zařízení Zyxel Device nakonfigurováno, nelze ji použít.

Poznámka: Zkontrolujte obrazovku **Dashboard** (plocha) a запиšte si IP adresu zařízení Zyxel Device pro případ, že byste znovu potřebovali otevřít webový konfigurator.

HU

A varázsló automatikusan megjelenik. A varázsló segítségével állítsa be Zyxel Device készkülékét.

Megjegyzés: 1–2 percen van szükség arra, hogy a varázsló alkalmazza a módosításokat. A LED folyamatosan kéken világít, ha módosítja Zyxel Device alapértelmezett beállításait, és a WiFi be van kapcsolva.

Használja a Zyxel Device új vezeték nélküli beállításait (SSID és kulcs), hogy ismét csatlakozzon a Zyxel Device WiFi hálózathoz internet-hozzáférés céljából, ha a varázslóhoz megváltoztatta azokat (vagy jelentkezzen be a webes beállító felületre, amikor az Zyxel Device WiFi-kapcsolatot használ). A LED folyamatosan zölden világít, ha WiFi-kliensek kapcsolódnak az Zyxel Device egysejéhez.

Megjegyzés: Az <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) csak a legelső beállításokhoz használható. Az Zyxel Device beállítását követően nem használható.

Megjegyzés: Tekintse át a **Dashboard** képernyőt, és jegyezze fel az Zyxel Device IP-címét, ha a későbbiekben ismét szeretne hozzáférni a webes konfigurátorhoz.

Utgave: Zmiany wprowadzone w kreatorze staną się aktywne po upływie od 1 do 2 minut. W przypadku, kiedy wymienione zostaną ustawienia domyślne urządzenia Zyxel Device i włączona jest WiFi dioda LED świeci w sposób ciągły na niebiesko.

Używaj nowych ustawień bezprzewodowych urządzenia z Zyxel Device (SSID i klucz) w celu ponownego podłączenia go do sieci Wi-Fi, aby uzyskać dostęp do internetu w przypadku zmiany tych ustawień w kreatorze konfiguracji (lub zaloguj się do konfiguratora sieciowego, kiedy urządzenie Zyxel Device korzysta z połączenia WiFi). Dioda LED świeci w sposób ciągły na zielono, kiedy klienci WiFi łączą się z urządzeniem Zyxel Device.

Uwaga: Adres <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) służy tylko do konfiguracji wstępnej. Nie może być on używany po skonfigurowaniu urządzenia Zyxel Device.

Uwaga: Otwórz ekran **Panelu sterowania** i zapisz adres IP urządzenia Zyxel Device, aby zachować go dla ponownej konfiguracji w przyszłości.

RO

Expertul apare automat. Utilizați expertul pentru a configura dispozitivul Zyxel Device.

Notă: Aplicarea modificărilor expertului durează 1 - 2 minute. LED-ul de alimentare va lumina intermitent roșu și verde în mod alternativ. LED-ul se luminează albastru continuu dacă modificăți setările Zyxel Device la valorile implicite și funcția WiFi este activată.

Utilizați noile setări wireless ale dispozitivului Zyxel Device (SSID și cheie) pentru a vă reconecta la rețeaua WiFi a dispozitivului Zyxel Device pentru acces la internet dacă le modificați în expert (sau dacă vă conectați la configurator web când Zyxel Device utilizează o conexiune WiFi). LED-ul luminează verde constant când clienții WiFi se conectează la Zyxel Device.

Notă: Valoarea <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) este destinată doar configurării inițiale. Nu este utilizabilă după ce dispozitivul Zyxel Device este configurat.

Notă: Consultați ecranul **Dashboard** (Tableau de bord) și notați adresa IP a dispozitivului Zyxel Device în cazul în care trebuie să accesați din nou configuratorul web.

SK

Automaticky sa otvorí sprievodca. Použite ho k nastaveniu zariadenia Zyxel Device.

Poznámka: Zmeny realizované v sprievodcovi sa prejaví až za 1 až 2 minúty. Pokiaľ zmeníte výchoďoviskové nastavenie zariadenia Zyxel Device a máte zapnuté WiFi pripojenie, začne LED indikátor svieťiť modro.

Pre prístup na internet znovu pripojte k Wi-Fi sieti zariadenie Zyxel Device pomocou nového nastavenia bezdrôtového siete zariadenia Zyxel Device (SSID a kľúč) (pokiaľ ste ich v sprievodcovi zmenili) (alebo sa prihláste do webového konfiguratoru, pokiaľ zariadenie Zyxel Device používa WiFi pripojenie). Hneď ako sa WiFi klienti pripoja k zariadeniu Zyxel Device, začne LED indikátor svieťiť zeleno.

Poznámka: Adresa <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) slúži iba pre počiatočné nastavenie. Hneď ako bude zariadenie Zyxel Device nakonfigurované, nie je možné ju použiť.

Poznámka: Skontrolujte obrazovku **Dashboard** (plocha) a zapíšte si IP adresu zariadenia Zyxel Device pre prípad, že by ste znovu potrebovali otvoriť webový konfigurator.

SI

Čarovnik se odpre samodejno. Uporabite čarovnika za namestiti Zyxel Device.

Opomba: Za uveljavitev sprememb čarovnika so potrebne 1 do 2 minuti. Če spremenite privzete nastavitve Zyxel Device in je WiFi vklopljen, potem zasveti modra LED lučka.

Použite nové nastavenia bezdrôtového siete zariadenia Zyxel Device (SSID a kľúč) na pripojenie k Wi-Fi sieti zariadenia Zyxel Device na prístup do interneta, ak ich zmenite v sprievodcovi (Ali pa se, medtem ko Zyxel Device uporablja WiFi povezavo, prijavite v spletni konfigurator). Ko se WiFi stranke priključijo na Zyxel Device, potem zasveti zelena LED lučka.

Opomba: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) je samo za začetno namestiti. Po konfiguraciji naprave Zyxel Device tega naslova ni mogoče uporabiti.

Opomba: Preverite zaslon **Dashboard** (Nadzorna plošča) in zabeležite IP-naslov naprave Zyxel Device, če boste kdaj kdaj znova dostopali do spletnega konfiguratorja.

BG

Съветникът се появява автоматично. Използвайте съветника, за да настроите Zyxel Device.

Забележка: Отнема 1–2 минути, за да се приложат промените от съветника. Светодиодът започва да свети в синьо постоянно, ако промените вътрешните по подразбиране на Zyxel Device и WiFi връзката е включена.

Използвайте новите настройки за безжична мрежа на Zyxel Device (име на мрежата и ключ), за да се свържете повторно към Wi-Fi мрежата на Zyxel Device за интернет достъп, ако сте ги променили в съветника (или влезте в уеб конфигуратора, докато Zyxel Device използва WiFi връзка). Светодиодът започва да свети в зелено постоянно, когато WiFi клиенти се свържат с Zyxel Device.

Забележка: <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) е само за първоначалната настройка. Не се използва, след като устройството Zyxel Device е конфигурирано.

Забележка: Проверете екрана **Dashboard** (Табло) и отбележете IP адреса на Zyxel Device, в случай че трябва да осъществите отново достъп до неговия уеб конфигуратор.

RU

Автоматически появится мастер настройки. С помощью этого мастера настроите устройство.

Примечание: Для активации введенных вами изменений потребуется 1–2 минуты. Если вы измените базовые настройки Zyxel Device при включенном режиме WiFi, индикатор начнет гореть ровным синим светом.

Для повторного подключения к сети WiFi для доступа к Интернету используйте новые беспроводные настройки устройства (SSID и ключ), если вы изменили их в мастере настроек (либо войдите в веб-конфигуратор, подключив Zyxel Device к сети WiFi). При подключении клиентов WiFi к устройству Zyxel Device индикатор начнет гореть ровным зеленым светом.

Примечание: Адрес <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) используется только для начальной установки. После того, как устройство настроено, этот адрес использовать нельзя.

Примечание: Проверьте меню **Dashboard** и запишите IP-адрес устройства на тот случай, если вам понадобится еще раз войти в веб-конфигуратор.

UA

Автоматично з'явиться майстер налаштувань. За допомогою цього майстра налаштуйте Zyxel Device.

Примітка: Для активації введених вами змін знадобиться 1–2 хвилини. Світлодіод почне постійно горіти синім кольором, якщо ви змінили налаштування Zyxel Device за умовчанням і WiFi включено.

Для повторного під'єднання до мережі WiFi для доступу до Інтернету використовуйте нові бездротові налаштування пристрою (SSID і ключ), якщо ви змінили їх в майстрі налаштувань (або увійдіть до веб-конфігуратора, коли Zyxel Device використовує з'єднання WiFi). Світлодіод почне постійно горіти зеленим кольором, якщо клієнти WiFi під'єднані до Zyxel Device.

Примітка: IP-адреса <https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) використовується тільки для початкової установки. Після того, як пристрій налаштований, цю адресу використовувати не можна.

Примітка: Перевірте меню **Dashboard** і запишіть IP-адресу пристрою на той випадок, якщо вам знадобиться ще раз увійти в веб-конфігуратор.

簡中

设置向导会自动弹出。请按照向导操作，设置 Zyxel Device。注意：应用向导更改需要 1 到 2 分钟。如果您更改 Zyxel Device 默认设置且 WiFi 开启，LED 呈稳定的蓝色。

如果您在向导中更改了 Zyxel Device 无线设置，请输入更改后的信息 (SSID 和安全密钥)，重新连接到 Zyxel Device 使用 WiFi 网络，以便访问因特网。(或者当 Zyxel Device 使用 WiFi 连接时，登录到 web 配置程序)。当 WiFi 客户端连接到 Zyxel Device 时，LED 呈稳定的绿色。

注意：<https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) 地址只在初始设置时可用。Zyxel 配置完成后，该地址即失效。

注意：完成后请查看 **Dashboard** (控制面板) 屏幕，记下 Zyxel Device IP 地址，以备日后访问 web 配置程序之用。

繁体中

精靈會自動出現。使用精靈來設定 Zyxel Device。

註：套用精靈變更使用時 1 至 2 分鐘。如果變更 Zyxel Device 預設設定並開啟 WiFi，LED 燈會恆亮藍燈。

如果在精靈中變更 Zyxel Device 的無線設定 (SSID 和金鑰)，請使用新的設定來重新連線至 Zyxel Device 的 WiFi 網路以接取網際網路 (或者在 Zyxel Device 使用 WiFi 連線時，登入網頁設定介面)。WiFi 用戶端連接至 Zyxel Device 時，LED 燈會恆亮綠燈。

註：<https://1.1.1.1> (setup.zyxel.com) 僅供初步設定。Zyxel Device 設定完成後將無法再使用。

註：檢查設定畫面，並記下 Zyxel Device 的 IP 位址，以便您需要再次存取網頁設定介面。

Mounting Options

Wall Mounting

EN

Drill two holes for the screws 60 mm apart. Insert the screws into the wall.

Align the screws with the holes on the Zyxel Device. Push down on the Zyxel Device until it clicks into place to secure the Zyxel Device.

DE

Bohren Sie die zwei Löcher für die Schrauben in einem Abstand von 60 mm. Bringen Sie die Schrauben an der Wand an.

Richten Sie die Schrauben an den Öffnungen des Zyxel Device aus. Drücken Sie den Zyxel Device nach unten, bis er einrastet, um den Zyxel Device zu sichern.

ES

Taladre dos agujeros para los tornillos con 60 mm de separación. Inserte los tornillos en la pared.

Alinee los tornillos con los orificios del Zyxel Device. Empuje hacia abajo el Zyxel Device hasta que encaje en su lugar para asegurarlo.

FR

Percez deux trous pour les vis, distants de 60 mm. Insérez les vis dans le mur.

Alignez les vis avec les trous du Zyxel Device. Appuyez sur le Zyxel Device jusqu'à ce qu'il prenne sa place pour le fixer.

IT

Fare due buchi per le viti, spaziate di 60 mm. Inserire l e viti nella parete.

Allineare le viti con i buchi del Zyxel Device. Spingere sul Zyxel Device finché non si incastra in posizione, per fissarlo.

SE

Borra två hål för skruvarna 60 mm. Sätt in skruvarna i väggen.

Rikta skruvarna mot hålen på Zyxel Device. Tryck ner Zyxel Device tills den klickar på plats för att säkra Zyxel Device.

CZ

Vyvrtejte dva otvory na šrouby 60 mm od sebe. Do zdi vsadte šrouby.

Vyrovnejte šrouby s otvory v Zyxel Device. Zatlačte na Zyxel Device, až dojde k doklknutiu Zyxel Device.

HU

Fúrjon két furatot a csavaroknak egymástól 60 mm távolságra, illesztve a csavarokat a falba.

Igazítsa az Zyxel Device egységét furatát a csavarokhoz. Nyomja le az Zyxel Device egységét, amíg a helyére nem kattan, hogy rögzítse az Zyxel Device egységét.

PL

Wywierć dwa otwory na śruby w odstępnie 60 mm. Włóż śruby do otworów w ścianie.

Wyrównaj śruby względem otworów w Zyxel Device. Docisnij urządzenie Zyxel Device tak, aby zatrzasknęło się na miejscu, co je zabezpieczy.

RO

Executați două găuri pentru șuruburi la o distanță de 60 mm una de cealaltă. Introduceți șuruburile în perete.

Aliniați șuruburile cu orificiile de pe dispozitiv. Pentru a fixa în siguranță Zyxel Device, împingeți în jos Zyxel Device până când se fixează pe poziție cu un clic.

SK

Vyvrťajte dva otvory na skrutky 60 mm od seba. Do steny vsadte skrutky.

Vyrovňajte skrutky s otvormi v Zyxel Device. Zatlačte na Zyxel Device, až dojde k doklknutiu Zyxel Device.

SI

Izvrtaite dve luknji za vijake, ločena 60 mm. Vstavite vijake v zid.

Poravnajte vijake z luknjami na napravi Zyxel Device. Pritisnite napravo Zyxel Device, dokler se ne zaskoči, da napravo Zyxel Device pritrdite.

BG

Пробийте две дупки за винтовете на 60 mm една от друга. Вкарайте винтовете в стената.

Напаснете винтовете към дупките на Zyxel Device. Натиснете Zyxel Device надолу, докато прилегне на мястото си и се чуе щракване.

RU

Просверлите два отверстия для винтов на расстоянии 60 мм друг от друга. Вверните винты в стену.

Совместите винты с отверстиями на Zyxel Device. Надавите на Zyxel Device до защелкивания для надежного закрепления Zyxel Device.

UA

Зробіть дві отвори для шурупів на відстані 60 мм один від одного. Вставте шурупи в стіну.

Вирівняйте шурупи з отворами на Zyxel Device. Натисніть на Zyxel Device, поки він не зафіксується на місці, щоб закріпити його.

簡中

钻两个螺丝孔，间距为 60 毫米。将螺丝插入墙壁中。

将螺丝与 Zyxel Device 上的孔对齐，向下推 Zyxel Device，直至其卡入到位以固定 Zyxel Device。

繁体中

鑽出兩個相距 60 mm 的洞。將螺絲插入牆壁。

將螺絲對齊 Zyxel Device 上的洞。將 Zyxel Device 往下壓，直到其卡入定位，使 Zyxel Device 固定。

Pole Mounting

EN

Remove the adhesive backing protection from the rubber. Wait 20 seconds before attaching it to the back of the Zyxel Device to ensure better adhesion.

Press the rubber firmly against the Zyxel Device for 10 seconds. Insert the cable ties into the holes on the back of the Zyxel Device. Place the cable ties around the pole, then pull to tighten them and secure the Zyxel Device to the pole.

DE

Entfernen Sie die Klebeschicht vom Gummipolster. Warten Sie 20 Sekunden, bevor Sie es auf der Rückseite des Zyxel Device anbringen, um eine bessere Haftung zu gewährleisten.

Drücken Sie den Gummi 10 Sekunden lang fest gegen das Zyxel Device.

Führen Sie die Kabelbinder in die Öffnung auf der Rückseite des Zyxel Device ein. Legen Sie die Kabelbinder um den Mast, ziehen Sie sie fest und befestigen Sie das Zyxel Device am Mast.

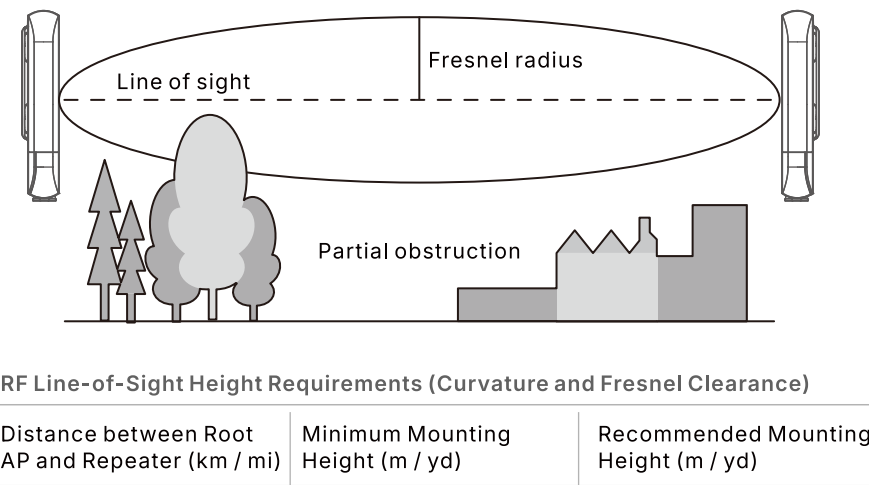
ES

Retire el respaldo adhesivo de la almohadilla de goma. Esperar 20 segundos antes de fijarlo en la parte trasera del Zyxel Device para asegurar una mejor adhesión.

Presionar firmemente el soporte de goma contra el Zyxel Device durante 10 segundos.

Insertar las

Mounting Height Reference



RF Line-of-Sight Height Requirements (Curvature and Fresnel Clearance)

Distance between Root AP and Repeater (km / mi)	Minimum Mounting Height (m / yd)	Recommended Mounting Height (m / yd)
1 km / 0.62 mi	2.21 m / 2.42 yd	2.7 m / 2.95 yd
2 km / 1.24 mi	3.13 m / 3.42 yd	3.8 m / 4.16 yd
3 km / 1.86 mi	3.84 m / 4.20 yd	4.6 m / 5.03 yd
4 km / 2.49 mi	4.43 m / 4.85 yd	5.3 m / 5.80 yd
5 km / 3.11 mi	4.95 m / 5.41 yd	5.9 m / 6.45 yd

EN Mount the Zyxel Devices only after setup is complete. Ensure a clear line of sight between the Root AP and Repeater.

Mount them at the recommended height and position them perpendicular to the ground to avoid signal loss or blockage.

Note: For stronger signals in remote US environments, users may select channel 36 to 48 and channel 149 to 165 to enhance the wireless bridge signal.

Note: For outdoor deployment in the EU, ensure the operating channel is set within 100 to 140 to comply with local regulations.

DE Verbinden Sie das Zyxel Devices nur nachdem das Setup vollständig ist. Stellen Sie sicher, dass eine klare Sichtlinie zwischen dem Root AP und Repeater besteht.

Montieren Sie sie auf der empfohlenen Höhe und positionieren Sie sie senkrecht zum Boden, um Signalverlust oder Blockaden zu vermeiden.

Hinweis nur für USA: Um stärkere Signale in abgelegenen Umgebungen zu erhalten, können Benutzer Kanal 36 bis 48 und Kanal 149 bis 165 auswählen, um das Wireless-Bridge-Signal zu verbessern.

Hinweis nur EU: Für den Einsatz in abgelegenen Bereichen stellen Sie sicher, dass der Betriebskanal innerhalb von 100 bis 140 eingestellt ist, um den lokalen Vorschriften zu entsprechen.

ES Monte los Zyxel Devices únicamente cuando la configuración haya finalizado. Asegúrese de que exista una línea de visión despejada entre el Root AP y el Repeater.

Móntelos a la altura recomendada y colóquelos perpendicularmente al suelo para evitar la pérdida o el bloqueo de la señal.

Nota: Para obtener una señal más intensa en entornos remotos de EE. UU., los usuarios pueden seleccionar los canales del 36 al 48 y del 149 al 165 para mejorar la señal del puente inalámbrico.

Nota: Para instalaciones en exteriores en la UE, asegúrese de que el canal de funcionamiento esté configurado entre 100 y 140 para cumplir con la normativa local.

FR Monter les Zyxel Devices seulement après que l'installation est terminée. Assurez-vous d'avoir une ligne de vue dégagée entre le Root AP et le Repeater.

Montez-les à la hauteur recommandée et positionnez-les perpendiculairement au sol pour éviter toute perte de signal ou blocage.

Remarque: Pour des signaux plus forts dans des environnements distants aux États-Unis (seulement), les utilisateurs peuvent sélectionner le canal 36 à 48 et le canal 149 à 165 pour améliorer le signal du pont sans fil.

Remarque: Pour un déploiement en extérieur dans l'UE, assurez-vous que le canal de fonctionnement est défini entre 100 et 140 pour être conforme à la réglementation locale.

IT Monta i Zyxel Devices solo dopo aver completato la configurazione. Assicurati che tra Root AP e Repeater vi sia una linea di vista libera da ostacoli.

Installa i dispositivi all'altezza consigliata e posizionali perpendicolarmente al terreno per evitare attenuazioni o blocchi del segnale.

Nota: per ottenere un segnale più potente in ambienti remoti negli Stati Uniti, è possibile selezionare i canali da 36 a 48 e da 149 a 165 per migliorare le prestazioni del ponte wireless.

Nota: per installazioni outdoor nell'Unione Europea, assicurati che il canale operativo sia impostato tra 100 e 140 per garantire la conformità alle normative locali.

SE Montera Zyxel Devices endast efter att konfigurationen är klar. Se till att det finns en ren linje mellan Root AP och Repeater.

Montera dem på rekommenderad höjd och placera dem vinkelrätt mot marken för att undvika signalstörningar eller blockering.

Obs: För starkare signaler i avlägsna miljöer i USA kan användare välja kanal 36 till 48 och kanal 149 till 165 för att förstärka den trådlösa bryggningssignalen.

Obs: För utomhusanvändning inom EU, se till att driftskanalen är inställd inom 100 till 140 för att följa lokala bestämmelser.

CZ Zyxel Devices upevněte až po jejich kompletním nastavení. Mezi Root AP a Repeaterem nesmí být fyzické překážky blokující signál.

Zařízení instalujte v doporučené výšce a kolmo k zemi, aby nedocházelo ke ztrátě nebo blokování signálu.

Poznámka pro uživatele ve vzdálených oblastech USA: k posílení signálu bezdrátového mostu lze zvolit kanál 36 až 48 a kanál 149 až 165.

Poznámka v případě venkovní instalace v zemích EU: pro zajištění souladu s právními předpisy je nutné zvolit provozní kanál 100 až 140.

HU A Zyxel Devices csak a telepítés befejezése után szerelje fel. Biztosítsa, hogy a Root AP és a Repeater között akadálymentes rálátás (line of sight) legyen.

Rögzítse az eszközöket az ajánlott magasságban, és helyezze őket a talajra merőlegesen, hogy elkerülje a jelvesztést vagy a jel blokkolását.

Megjegyzés: Erősebb jel elérése érdekében (különösen távolabbi, amerikai környezetekben) a felhasználók a 36–48, illetve a 149–165 csatornartartományokat választthatják a vezeték nélküli hid (wireless bridge) jelének erősítésére.

Megjegyzés: Kültéri (EU-n belüli) telepítés esetén győződjön meg arról, hogy a működési csatorna a 100–140 tartományon belül van beállítva, a helyi szabályozásoknak való megfelelés érdekében.

PL Montaż Zyxel Devices należy przeprowadzić dopiero po zakończeniu procesu konfiguracji. Należy zapewnić bezpośrednią widoczność między jednostką Root AP a Repeaterem.

Zyxel Devices należy zamontować na zalecanej wysokości i ustawić prostopadłe do podłoża, aby uniknąć strat sygnału lub jego blokowania.

Uwaga: Aby uzyskać silniejsze sygnały w odległych środowiskach w USA, użytkownicy mogą wybrać kanał od 36 do 48 oraz kanał od 149 do 165, aby wzmocnić sygnał mostu bezprzewodowego.

Uwaga: Dla zewnętrznego wdrożenia w UE, upewnij się, że kanał pracy jest ustawiony w zakresie od 100 do 140, aby spełnić lokalne przepisy.

RO Montați Zyxel Devices doar după ce configurarea este completă. Asigurați-vă că există o linie de vizibilitate clară între Root AP și Repeater.

Montați-le la înălțimea recomandată și poziționați-le perpendicular pe sol pentru a evita pierderea sau blocarea semnalului.

Notă: Pentru semnale mai puternice în medii din SUA, utilizatorii pot selecta canalele 36 până la 48 și canalele 149 până la 165 pentru a îmbunătăți semnalul podului wireless.

Notă: Pentru implementarea în aer liber în UE, asigurați-vă că acel canal de operare este setat între 100 și 140 pentru a respecta reglementările locale.

SK Zyxel Devices upevnite až po ich kompletnom nastavení. Medzi Root AP a repeaterom nesmú byť fyzické prekážky blokujúce signál.

Zariadenie inštalujte v odporúčanej výške a kolmo k zemi, aby nedochádzalo k strate alebo blokovaniu signálu.

Poznámka pre užívateľov vo vzdialených oblastiach USA: na posilnenie signálu bezdrôtového mosta je možné zvoliť kanál 36 až 48 a kanál 149 až 165.

Poznámka v prípade vonkajšej inštalácie v krajinách EÚ: pre zaistenie súladu s právnymi predpismi je nutné zvoliť prevádzkový kanál 100 až 140.

SI Namestite Zyxel Devices šele po končani namestitvi. Poskrbite za jasno vidno linijo med Root AP in Repeater.

Namestite jih na priporočeno višino in jih postavite pravokotno na tla, da preprečite izgubo signala ali blokado.

Opomba: Za močnejše signale v oddaljenih okoljih ZDA lahko uporabniki izberejo kanale od 36 do 48 in kanale od 149 do 165, da izboljšajo signal brezžičnega mostu.

Opomba: Za zunanjo namestitev v EU poskrbite, da je delovni kanal nastavljen znotraj območja od 100 do 140, da se skladate z lokalnimi predpisi.

BG Монтирайте Zyxel Devices-ата само след като настройката е завършена. Уверете се, че има ясна линия на поглед между Root AP и Repeater.

Монтирайте ги на препоръчителната височина и ги позиционирайте перпендикулярно на земята, за да избегнете загуба на сигнал или блокиране.

Забележка: За по-силни сигнали в отдалечени среди в САЩ, потребителите могат да изберат канал от 36 до 48 и канал от 149 до 165, за да подобрят сигнала на безжичния мост.

Забележка: За външно разполагане в ЕС, уверете се, че работният канал е зададен в интервала от 100 до 140, за да се спазват местните разпоредби.

RU Установите Zyxel Devices только после завершения настройки. Обеспечьте четкую линию обзора между Root AP и Repeater.

Установите их на рекомендуемой высоте и расположите перпендикулярно к земле, чтобы избежать потери сигнала или блокировки.

Примечание: Для более надежного сигнала в удаленных средах США пользователи могут выбрать каналы с 36 по 48 и с 149 по 165 для усиления сигнала беспроводного моста.

Примечание: Для уличного развертывания в ЕС убедитесь, что рабочий канал установлен в пределах от 100 до 140 в соответствии с местными правилами.

UA Встановіть Zyxel Devices лише після завершення налаштувань. Переконайтеся в наявності прямої видимості між Root AP та Repeater.

Встановіть їх на рекомендовану висоту і розмістіть перпендикулярно до землі, щоб уникнути втрати сигналу або блокування.

Примітка: Для отримання сильніших сигналів в віддалених середовищах США користувачі можуть вибрати канали від 36 до 48 та від 149 до 165, щоб посилити сигнал бездротового моста.

Примітка: Для зовнішнього розгортання в ЄС переконайтеся, що робочий канал встановлено в межах від 100 до 140, щоб відповідати місцевим правилам.

简体中文 设置完成后才安装 Zyxel Devices。确保 Root AP 和 Repeater 之间有清晰的视线。

按照推荐设置的高度安装它们，并将它们垂直放置在地面上，以避免信号丢失或阻塞。

注意:在美国偏远地区为了增强无线桥接信号，用户可以选择 36 至 48 频道和 149 至 165 频道。

注意:在欧盟的户外部署中，请确保操作通道设置在 100 至 140 之间，以符合当地法规。

繁体中文 在設定完成後才掛載 Zyxel Devices。確保 Root AP 和 Repeater 之間有清晰的視線。

將它們掛載在建議的高度，並將它們垂直放置以避免訊號損失或封鎖。

註:在遠端美國環境中，使用者可以選擇通道 36 至 48 和通道 149 至 165 以增強無線橋接器的訊號強度。

註:在歐盟進行戶外部署時，請確保作業通道設定在 100 至 140 之間，以符合當地法規。

Support Information

EU 📧 https://support.zyxel.eu	USA ☎ + 1 800 255 4101 ✉ support@zyxel.com
Taiwan ☎ + 886 2 2739 9889 ✉ retail@zyxel.com.tw	Zyxel Community 📧 https://community.zyxel.com

EU Importer
Zyxel Networks A/S
Glandsaxevej 378, 2. th. 2860 Søborg, Denmark
<https://www.zyxel.com/dk/da/>

UK Importer
Zyxel Networks UK
2 Old Row Court, Rose Street, Wokingham, RG40 1XZ, United Kingdom (UK)
<https://www.zyxel.com/uk/en/>

US Importer
Zyxel Communications, Inc.
1130 North Miller Street Anaheim, CA 92806-2001
<https://www.zyxel.com/us/en/>